

# KWARTALNIK DRELOWSKI



ISSN 1506-9125

Miejscowa Biblioteka Publiczna  
Dział Informacji i Biblioteczki  
i Wiedzy Regionalnej  
ul. Wajszewskiej  
21-500 Drelewo  
083 641 64 52

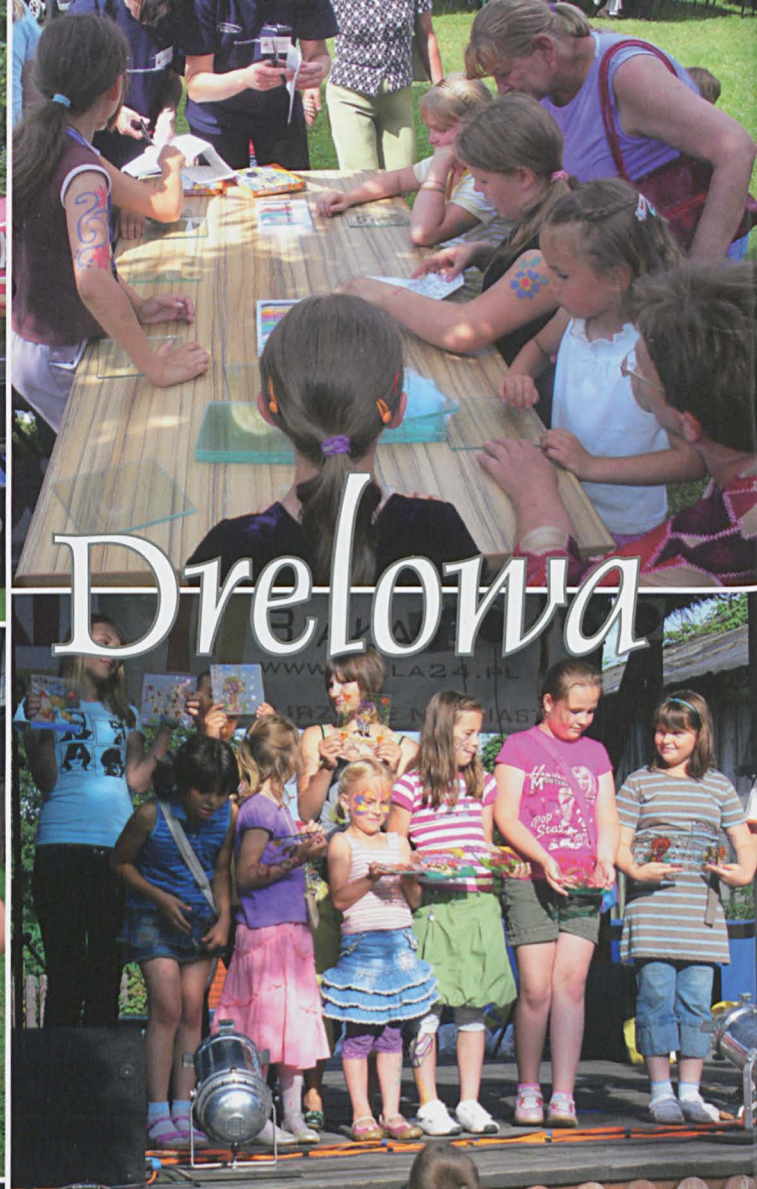
PISMO SAMORZĄDOWE NR 39/40

PAŹDZIERNIK 2009



## DOŻYNKI 2009









KAPITAŁ LUDZKI  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY

## **„SIŁA NAJMŁODSZYCH – ALTERNATYWNE FORMY WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO”**

### **Zespół Przedszkolny w Szkole Podstawowej w Łózkach**

Urząd Gminy w Drelowie rozpoczął realizację projektu pt.: „**Sila najmłodszych – alternatywne formy wychowania przedszkolnego**”, poprzez utworzenie nowego zespołu przedszkolnego w Szkole Podstawowej w Łózkach. Projekt ten współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Jest to projekt edukacyjny realizowany w ramach POKL:

Priorytetu IX. **Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach.**

Działanie : 9.1. **Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty.**

Poddziałanie: 9.1.1 **Zmniejszanie nierówności w stopniu upowszechniania edukacji przedszkolnej.**

Celem głównym projektu jest zwiększenie szans edukacyjnych dzieci w wieku 3-5 lat pochodzących z rodzin wiejskich o niskim statusie materialnym, a także podniesienie świadomości społecznej o znaczeniu wychowania przedszkolnego w procesie edukacyjnym.

**Celami szczegółowymi są:**

- utworzenie Zespołu Przedszkolnego w miejscowości Łózki (gmina Drelów), jako alternatywnej formy

wychowania przedszkolnego,

- organizacja różnorodnych zajęć wspomagających wyrównywanie szans edukacyjnych dzieci w wieku 3-5 lat, ukierunkowanych na rozwój kluczowych kompetencji oraz zdobywanie umiejętności niezbędnych w prawidłowym rozwoju dziecka,
- podniesienie świadomości rodziców dzieci w wieku przedszkolnym w zakresie istoty edukacji przedszkolnej w procesie edukacyjnym,
- organizacja konferencji upowszechniającej i promującej alternatywne formy wychowania przedszkolnego na terenach wiejskich (skierowana do rodziców, nauczycieli, pracowników oświaty i lokalnych władz samorządowych).

Do nowego Zespołu Przedszkolnego (przedszkola) w Szkole Podstawowej w Łózkach uczęszcza 20 dzieci w wieku 3-5 lat, z terenu gminy Drelów. Zajęcia rozpoczęły się 1 września 2009 roku i trwać będą do 30 czerwca 2010 roku. Nabór dzieci do nowego Zespołu Przedszkolnego w Łózkach trwał do 20 sierpnia 2009 roku. Informacje z realizacji projektu dostępne będą na stronie internetowej Gminy [www.drelow.pl](http://www.drelow.pl)

*Rafał Kortoniuk*





Prezentowane zdjęcie przedstawia bajkowe postacie zdobiące ścianę Sali nowopowstałego Zespołu Przedszkolnego w Szkole Podstawowej w Łózkach.

Na najmłodszych czekają również nowe mebelki, mnóstwo zabawek: lalki, samochody, klocki, piłki, puzzle, mozaiki i wiele, wiele innych niesamowitych rzeczy. W celu rozwijania umiejętności percepcyjnych, językowych, społecznych, zdolności manualnej oraz sprawności ruchowej, dzieci mają możliwość uczęszczać na następujące zajęcia: teatralne i czytanie bajek, plastyczno – konstrukcyjne, zajęcia z komputerem, nauka języka angielskiego,

muzyczno – rytmiczne, korekcyjne, zajęcia na basenie, spotkania z logopedą i psychologiem oraz wycieczki. Zajęcia realizowane będą zgodnie z nową podstawą programową. Ponieważ ten projekt w całości finansowany jest ze środków Unii Europejskiej także wyprawki na cały rok dzieci otrzymają z tych funduszy.

Wszystkie koszty funkcjonowania zespołu przedszkolnego pokrywane będą z funduszy projektu. Realizacja zadania nie wpłynie na obciążenie finansowe budżetu gminy.

*Ewa Antoniuk*

## **„KOMPLEKSOWY SYSTEM EDUKACJI PRZEDSZKOLNEJ W GMINACH PÓŁNOCNEJ LUBELSZCZYZNY”**

Nazwa Programu: Program Operacyjny Kapitał Ludzki.

Priorytet/Działanie: 9.1.1 Zmniejszenie nierówności w stopniu udostępnienia edukacji przedszkolnej.

Wartość Projektu: 3 270 488,56 PLN (dotyczy pięciu gmin uczestniczących w projekcie).

Kwota dofinansowania: 2 891 288,56 (dotyczy pięciu gmin uczestniczących w projekcie).

Cel: upowszechnienia oraz poprawa jakości edukacji przedszkolnej na terenie gmin Jabłoń, Drelów, Rossosz, Sosnówka i Wisznice, poprzez m.in. przygotowanie 380 dzieci w wieku 3-5 lat do podjęcia nauki w szkole oraz wzbogacenie oferty edukacyjnej skierowanej do dzieci w wieku 3-5 lat o zajęcia z zakresu rytmiki, języka angielskiego, opiekę psychologa i pedagoga.

Zakres projektu:

W ciągu 3 lat trwania projektu na terenie gmin Jabłoń, Drelów, Rossosz, Sosnówka i Wisznice utworzonych zostanie 16 grup przedszkolnych (w tym utworzenie 5 nowych punktów przedszkolnych, wznowienie działalności 5 działających wcześniej punktów oraz utworzenie 6 nowych grup w istniejących przedszkolach). Na początku realizacji projektu zaplanowano szkolenie kadry pedagogicznej przygotowujące do realizacji innowacyjnego programu wyrównywania szans edukacyjnych oraz współpracy z rodzicami, adaptację pomieszczeń na potrzeby realizacji projektu, w tym zakup mebli i wyposażenia. Dzieci objęte projektem zyskają możliwość uczestnictwa w zajęciach z rytmiki i ję-

zyka angielskiego, opiekę psychologa i pedagoga oraz wezmą udział w wyjazdach i wycieczkach edukacyjnych. Dodatkowo opieką zostaną objęci rodzice, którzy wezmą udział w 4-godzinnych warsztatach podnoszącym umiejętności wychowawcze. Wiodącym realizatorem projektu będzie Gmina Wisznice, odpowiedzialna za całość realizacji projektu, prowadzenie biura projektu, sprawozdawczość, rozliczenie dotacji oraz kontakty z Instytucją Pośredniczącą. Każda z gmin partnerskich będzie odpowiedzialna za realizację zadań merytorycznych na swoim terenie.

W ramach projektu w gminie Drelów zostały utworzone dwa oddziały przedszkolne, przy Szkole Podstawowej w Szóstce oraz przy Szkole Podstawowej w Żerocinie. Każda z utworzonych grup liczy po 15 przedszkolaków w wieku 3-5 lat. W ramach projektu szkoły, w których utworzone oddziały przedszkolne otrzymają między innymi dofinansowanie na adaptację pomieszczenia (po 3000 zł), wyposażenie pomieszczeń (po 5000 zł) oraz zakup pomocy dydaktycznych (po 4000 zł). Wszystkie koszty funkcjonowania w/w oddziałów przedszkolnych, łącznie z wynagrodzeniem wychowawców, logopedów, psychologów i innych osób zaangażowanych w realizację działań, pokrywane będą w ramach projektu z funduszy europejskich. Utworzone oddziały przedszkolne funkcjonować będą bez obciążenia finansowego budżetu Gminy.

Informacje na temat realizacji projektu będą dostępne na stronie internetowej Gminy:

[www.drelow.pl](http://www.drelow.pl)



# PROGRAM INTEGRACJI SPOŁECZNEJ

Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej przygotowało w 2005 roku Poakcesyjny Program Wsparcia Obszarów Wiejskich (PPWOW). Największym komponentem projektu jest program Integracji Społecznej, którego głównym założeniem jest przeciwdziałanie wykluczeniu społecznemu i mobilizacji kapitału społecznego. Swoim działaniem Program objął najsłabsze i najbiedniejsze gminy wiejskie i wiejsko-miejskie w prowadzeniu polityki społecznej. Jest ukierunkowany na pomoc w racjonalizacji wydatków w obszarze pomocy społecznej, mobilizowaniu lokalnych społeczności i organizacji pozarządowych do aktywnego uczestnictwa w rozwiązywaniu problemów społecznych oraz w lepszym wykorzystaniu pieniędzy pochodzących z funduszy strukturalnych.

W trakcie trwania programu samorządy gmin przygotowują projekty, finansowane ze środków programu. Warunkiem uzyskania wsparcia jest przygotowanie odpowiedniej jakości projektu. Powołani eksperci regionalni mają za zadanie wspierać samorządy gmin w przygotowywaniu projektów. Pozwoli to w przyszłości tym samorządom wykorzystywać środki z funduszy strukturalnych, do których nie mają dostępu ze względu na brak umiejętności przygotowywania wniosków o ich przyznanie.

Program ma pomóc wprowadzić nowe standardy i instrumenty zarządzania w gminach w sferze pomocy społecznej. Adaptacja nowych standardów i instrumentów otworzy gminom drogę do korzystania z funduszy Unii Europejskiej przeznaczonych na rozwiązywanie problemów społecznych.

Takie są założenia teoretyczne działań Programu Integracji Społecznej, w którym od 2008 roku Gmina Drelów uczestniczy a jaka jest rzeczywistość? W 2008 wraz z Konsultantem Regionalnym odbyły się warsztaty partycypacyjne, w których wzięli udział liderzy z terenu Gminy Drelów. Wynikiem wspólnych prac było powstanie Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych, której opracowaniem i napisaniem zajęły się zupełnie społecznie Wiesława Zaremba i Magdalena Wróblewska (pracownicy Gminnego Centrum Kultury w Drelowie). Wspólnie przygotowano Plan Działania na 2008 rok, na podstawie którego rozpisano konkursy. Do



konkursów przystąpiły Szkoły Podstawowe w Łózkach, Drelowie, Gimnazjum w Drelowie, Zespół Szkół w Doldze oraz jednostki organizacyjne gminy: Gminne Centrum Kultury w Drelowie i Gminna Biblioteka Publiczna w Drelowie. W ramach prowadzonych działań min. uczniowie ze wszystkich szkół mogli pod okiem instruktora pogłębiać swoje umie-

jętności pływackie, aż do zdobycia karty pływackiej. Uczestnicząc w warsztatach wyjazdowych do Hołowna wspólnie z grupą osób dorosłych, poznawały różne techniki wyrobu naczyń z gliny, malowania na szkło, czy tkactwa. Grupa uzdolnionych młodych ludzi uczestniczyła w zajęciach muzyczno ruchowych tańca NEW STYLE prowadzonych przez instruktora i powstała formacja taneczna

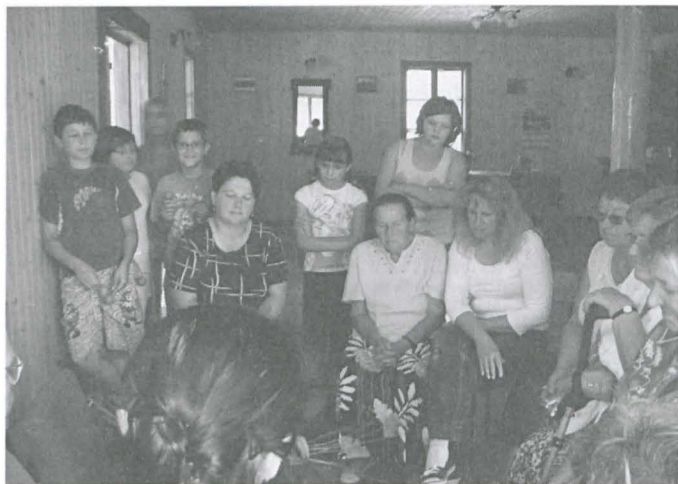


*Warsztaty - Przetwory zimowe*



*Zajęcia grupy NUTS*





*Warsztaty - Wyroby z wikliny*

NUTS, która w 2009 roku odniosła znaczące sukcesy min. I miejsce na konkursie powiatowym. Pełna lista zrealizowanych usług w 2008 roku jest dostępna na stronie internetowej Gminnego Centrum Kultury w Drelowie [www.gck.drelow.pl](http://www.gck.drelow.pl). Koordynatorzy poszczególnych projektów, znaczna część opiekunów grup beneficjentów, wykonywała swoją pracę nieodpłatnie, mając na względzie przeznaczenie jak największych środków na udoskonalenie prowadzonych działań.

W 2009 roku, który miał być rokiem kończącym realizację Projektu, przygotowano Plan Działania, rozpisano konkursy i część z nich jest w toku realizacji. Niestety znaczna część usług została wstrzy-

mana na skutek braku środków, które spowodowane są kryzysem i ich realizacja zostanie przeniesiona na 2010 rok. Obecnie realizowane są:

#### I. USŁUGI DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

1. Funkcjonowanie Drużyny Harcerskiej, usługodawca: Szkoła Podstawowa im. Marii Konopnickiej w Drelowie.

2. Prowadzenie zajęć muzyczno-ruchowych dla dzieci i młodzieży i imprez towarzyszących, usługodawca: Gminne Centrum Kultury w Drelowie.

#### II. USŁUGI DLA OSÓB STARSZYCH

1. Utworzenie i funkcjonowanie Klubu Seniora w miejscowości Aleksandrówka, usługodawca: Gminne Centrum Kultury w Drelowie.

2. Utworzenie i funkcjonowanie Klubu Seniora w miejscowości Wólka Łóżecka, usługodawca: Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Drelowskiej.

Usługa zrealizowana w obecnym roku to: Powstanie i funkcjonowanie „Letnich klubów malucha”, usługodawca: Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Drelowskiej.

Na podkreślenie zasługuje fakt, iż w Programie nie są uwzględnione środki finansowe na wdrażanie go na poziomie gminy. Prace związane z prowadzeniem Programu wykonywane są społecznie a materiały udostępnia Gminne Centrum Kultury w Drelowie.

*W. Zaremba*

## CIEKAWI LUDZIE

### CUDZE CHWALICIE SWEGO NIE ZNACIE SAMI NIE WIECIE CO POSIADACIE...

Nasze życie w porównaniu do całych wieków jest chwilą, iskrą, kroplą... Przeznaczeniem człowieka jest maksymalnie wykorzystać tę „chwilę między wiecznościami”, odnaleźć właściwą drogę w życiu, aby stać się kimś niezapomnianym, ważnym, kimś kto w minimalnym choćby stopniu zmieni, ulepsi jakąś część świata.

Tereny naszej Gminy bogate są w takie właśnie osoby. Te starsze jak i te młode które dopiero zaczynają swoją wędrówkę przez życie. Często niezauważeni, niedocenieni przez innych pomimo swoich wielkich talentów. Od młodych lat poświęcali się

dla innych, czynnie uczestniczyli w życiu mieszkańców, są „perełkami” naszego małego społeczeństwa. Takich „perełek” jest wiele w gminie Drelów. Odnaleźli właściwą drogę w życiu....

Oto Ci którzy zasługują na szczególną uwagę... Ci młodzi...

Agata Kubik która tańczy w zespole tańca współczesnego NUTS, zdobywając niejednokrotnie najwyższe miejsca wraz z grupą oraz jako solistka na zawodach tanecznych. Niezwykły talent połączony z niezwykłą osobowością. A tak Agata opisuje sama siebie:



„Nazywam się Agata Kubik, mam 14 lat. Moim hobby jest taniec „Newstyle”. Od 2 lat jestem w grupie „Nuts”. Taniec jest dla mnie nie tylko sposobem na spędzanie wolnego czasu ale też wyrażaniem siebie oraz sposobem na gorsze dni. Nie boję się sceny ani publiczności, nawet dodaje mi to energii. Tańczę nie tylko na treningach i zawodach, ale bardzo często w domu. Po ostatnich zawodach w Łosicach w kategorii solo, na których zajęłam trzecie miejsce zaczęłam zastanawiać się nad swoją przyszłością. Mam zamiar dalej tańczyć (może jakaś szkoła tańca?). Chciałabym kiedyś wziąć udział w ogólnopolskich zawodach – marzenia.... ; Mimo, że mam mało czasu na naukę to moi rodzice są zadowoleni, ponieważ robię to co lubię i widać efekty mojej pracy. Cieszę się, że w Drelowie mam możliwość rozwijania swojej pasji.”

Magdalena Bahonko również jedna z tancerek grupy NUTS. Píše pełne przymysłów i wzruszenia wiersze trafiające w serce niejednego czytelnika. Wzrusza również słuchaczy swoim niezwykłym głosem. Jej talenty wokalne możemy niejednokrotnie podziwiać przy okazji imprez muzycznych, dożynek, nie tylko na terenie naszej gminy. Sama mówi o sobie tak:

„Mam talent...”

Nazywam się Magdalena Bahonko. Mam 15 lat. Mieszkam w Kwasówce. Uczęszczam do Szkoły Gimnazjalnej w Drelowie im. Unitów Drelowskich. Należę do grupy tanecznej „Nuts” działającej przy Gminnym Centrum Kultury w tej samej miejscowości. Wspólnie z grupą jeżdżę na konkursy, w których na parkiecie pokazujemy swoje umiejętności i walczymy o miejsce. Oprócz tego, że tańczę biorę udział w wielu uroczystościach, występach, spektaklach jako wokalistka. Nie ukrywam, iż zdarza mi się czuć do tego niechęć. Jednak wynika to tylko z ilości prób i mozolnej pracy, jaką muszę wykonać, zanim wyjdę na scenę. A kiedy już na niej jestem i widzę, że ludzie są tym zainteresowani całą tremą, gniew i niechęć odchodzą w zapomnienie zastąpione przez satysfakcję i radość, której nie umiem opisać. Zawsze w takich sytuacjach myślę sobie: „A widzisz, warto było”. Mogę więc powiedzieć tylko jedno. Uwielbiam taniec i śpiew. Zarówno jedno jak i drugie pozwala na pokazanie emocji w sposób, który zostanie przez innych zauważony. Zdaję sobie sprawę z tego, iż dla „ludzi obok”, którzy jakkolwiek nie mieli z czymś takim do czynienia może wydawać się to niezrozumiałe lub też głupie. Ja jednak na to

nie zważam. Każdy człowiek pokazuje swoje uczucia na własny sposób. Ja śpiewam i tańczę, a od jakiegoś czasu również piszę wiersze. Nie będę mówiła ile dokładnie ich mam, kiedy ostatnio coś napisałam. Powiem tylko tyle, że one wszystkie zastąpiły mi pamiętnik. Pamiętnik, w którym pisałam dosłownie, jasno, bez ogródek, cokolwiek by to nie było. Tak więc każdy z moich wierszy jest taką notą i pragnę, abyście tak właśnie potraktowali ten, który przeczytacie. Chcę jeszcze dodać, że tylko dwie osoby będą wiedziały, co dokładnie kryje się za użytymi w nim słowami. Mam tutaj na myśli moje przyjaciółki Milenę i Magdę. To właśnie dla nich pragnę ten wiersz zadeptykować.”

### Stracona

Biegłam, choć nic mnie nie goniło,  
Gdy nagle zatrzymałam się  
Niebo tak pięknie szare było  
Słońce oblicze w nim ukryło swe

Las wokół mnie kusił zielenią,  
Tajemniczością wśród drzew  
Temu pięknu nie równe złote liście jesienią  
Ani tęcza lub deszcz

Zrobiłam dwa kroki w jego głębinę  
Niby tak mało, jednak za dużo  
Stałam sekundę, a jakby godzinę  
Nic nie było w stanie tego otępienia zburzyć

Tam gotowa skonać z zachwytu byłam i jestem  
Sama, powoli, spokojnie, w ciszy  
Słyszałam wołanie, to wiatr swym gestem  
Wzywał, co go nikt nie słyszy

Poszłam więc dalej, by już nie wrócić,  
By śpiew ptaków wszystkim się stał  
Czułam się jak ludzka powłoka bez duszy,  
A czas gnał i gnał

o tutaj mogłabym spać i się nie budzić,  
Nikogo nie kochać, nie lubić, nie winić,  
O niczym nie myśleć i się nie trudzić,  
Z najgorszego najlepsze uczynić

Nagle rozsądek otworzył swe oczy,  
Również przez piękno w ciszy uśpiony.  
„Zbudź się nim do reszty cię zauroczy!”  
Krzyczał w mej głowie rozwścieczony



A ja szłam, nie chciałam go słyszeć,  
Już nie moje nogi dalej mnie niosły,  
To chęć ucieczki przed światem okrutnym  
Do świata wiecznej wiosny

Jednak dlaczego, nie wiem, spoglądałam za siebie  
Na szarą ulicę, na szarych ludzi  
I choć las ten był drugim niebem,  
Widok ten tęsknotę obudził

To tam mam wracać – do smutnego świata,  
Do oczu, co łzy przeze mnie ronią.  
To tam mam wracać – do zimy, do lata,  
Do Ziemi i troszczyć się o nią

I cofnęłam się. Krok po kroku,  
Z powrotem tam, gdzie miejsce moje.  
Rozsądek wyrwał mnie z amoku,  
Znowu poczułam troski i znoje.

Wyszłam stamtąd i rozpacz nagle  
Skuliła moje serce rozanielone.  
Ale nie cała nadzieja upadła,  
Kiedyś nie przestanę iść w tamtą stronę...

Magdalena Bahonko

I nieco starsi.....

Piotr Struczyk gra z kapelą Harmonijkowe Echo i jest z nimi bardzo związany. Kapela jest, jak mówi klamrą spinającą jego młodość lata z jesienią życia, poświęconą ukochanej gminie Drelów. Człowiek, który wierny był swoim ideałom i tak też postanowił przeżyć swoje życie. Niejednokrotnie spotkał się z ludzką krzywdą być może dlatego właśnie chciał dać swoim wychowankom całego siebie, całe swoje dobre, przepełnione miłością serce. Sami zobaczcie jak opowiada o swoim życiu...

Piotr Struczyk urodzony 27 maja 1949 roku w Bezwohli. Uczęszczał do szkoły podstawowej w Wohyniu. Pochodzi z rodziny wielodzietnej, niezamożnej. Już w szkole podstawowej zauważył że dzieci z rodzin zamożnych są inaczej traktowane aniżeli te z rodzin biednych. Bardzo Go to bolało. Dlatego postanowił że zostanie nauczycielem i da swoim dzieciom to czego jemu nie dano, będzie traktował wszystkich równo. Skończył więc szkołę podstawową ze świadectwem nijakim z przewagą ocen dostatecznych. Następnie poszedł do liceum pedagogicznego w Siedlcach. Tam również nie mógł pochwalić się dobrymi stopniami. Mama jego obawiała się, że nie

zda egzaminów. Zdał egzaminy bardzo dobrze, jego nazwisko było jednym z pierwszych, które zostały wyczytane. W nagrodę za dobrze zdane egzaminy dostał również bezpłatny internat. Uczył się dobrze, okazało się, że jest 3 uczniem w klasie. Kiedy jego mama przyjechała na wywiadówkę, może gorzej ubrana niż inne matki nigdy nie wstydził się tego, zawsze odprowadzał ją na pociąg, oddawał swój numererek na obiad i nigdy nie mógł się z nią rozstać. Mama była dumna z niego. Kochał swoją matkę ponad życie gdyż była rozsądna we wszystkim chociaż miała skończone tylko 5 klas. Mówiła, że kieruje nią Matka Boska Wohyńska.

Skończył liceum pedagogiczne, poszedł do szkoły oficerskiej ale z egzaminu uciekł, nocował u kolegi aby nie zasmucać rodziców. Poszedł do Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Rzeszowie, tam nie zdał egzaminów. Musiał pójść do pracy. W wydziale oświaty poszukano mu szkoły i tak trafił do Łózek - 5 listopada. Uczył tam polskiego, biologii, geografii, śpiewu, wszystkiego co mu przydzielono. Był bardzo lubiany przez dzieci, chciał dać im odrobinę sprawiedliwości. Na jego biurku leżały zawsze czekoladki i owoce od kochających dzieci. I on sam kochał to co robił.

Ponad 3 miesiące uczył w Łózkach, dzieci żegnając go wręczały laurki ale nie usłyszał od nich prawie żadnego słowa gdyż płacz nie pozwolił im na to. Pomimo tego wiedział co chciały powiedzieć, słyszał ich mowę dusz i serc.

W wydziale oświaty okazało się że może jeszcze zostać w szkole w Łózkach. Nie trwało to długo. Przeszedł do szkoły w Szóstce. Powołali go do wojska. Jadąc, pojechał przez Łózki bo jak mówi „one są jak pierwsza miłość, która wydrze w sercu tak potężną wyrwę że nie jest się w stanie jej niczym zbliżnić” tak też Łózki zrobiły w sercu i duszy.

Trafił do wojska. Dzieci przysyłały listy i kartki i zawsze pamiętały o swoim nauczycielu. Po zakończeniu służby wojskowej poszedł do Jeziorzan, ale bardzo chciał wrócić do Łózek. Napisał więc podanie o powrót. I stało się to czego tak bardzo pragnął. Ponownie zaczął uczyć w Łózkach matematyki w klasach 5-8. Jego uczniowie napisali najlepiej olimpiadę matematyczną, a kiedy wyszły ze szkoły podstawowej uczyły się tego przedmiotu najlepiej.

Minęło 3 lata pracy w Łózkach, obniżono stopień organizacji placówki, pozostała tylko jedna nauczycielka, pozostali poszli w świat. Przydzielono go do szkoły w Kolembrodach, gdzie uczył 4 lata w – fu. Pomysł nauki tego przedmiotu zrodził się



*dzięki dzieciom łóżeckim, gdyż to one pewnego razu zaprosiły go na sanki. Dostrzegł wtedy coś niesamowitego, dzieci z bogatszych rodzin zjeżdżały a te biedniejsze stały i jedynie patrzyły. Postanowił wyrównać szanse. Następnego dnia już wszyscy razem zjeżdżali bez podziału na tych bogatych i biednych. Po ukończeniu Akademii Wychowania Fizycznego zaczął uczyć w – fu, ale przede wszystkim dyscypliny, dobrego zachowania, uczciwości. Tłumaczył dzieciom matematykę, prowadził zajęcia techniczne a nawet uczył religii choć nie był katechetą na etacie.*

*W Kolembrodach prowadził drużynę piłkarzy ręcznych dziewcząt, które 2 razy wygrały mistrzostwa wojewódzkie i 1 raz zajęły 2 miejsce.*

*Przeszedł do szkoły w Komarówce ale odwiedzał dzieci w Kolembrodach. Poznał tam równie cudowną młodzież jak dotychczas. Uważa że młodzież to cudowny twór bosko-ludzki. Pracował z nimi 34 lata i ani na chwilę nie przestał ich wszystkich kochać, doceniać z tą samą duszą, z tym samym sercem ale może z większą ilością zmarszczek. W podziękowanie dzieciom i młodzieży pisze o nich wiersze.*

Dzieciom i młodzieży  
O Boże dziękuję Ci za to  
I czynię to coraz śmielej  
Że moim marzeniom pomogłeś  
I stałem się nauczycielem.

Młodziutkie me serce pragnęło  
Brać to co każdy mógł brać  
A tego czego nie otrzymałem  
Dzieciakom pragnąłem ja dać.

Jak dzieciom potrzebny jest człowiek  
Co chce wciąż dawać im siebie  
A mnie wydawało się zawsze  
Że będąc wśród nich jestem w niebie.

Za wiedzę podaną w miłości  
Dziękować umiały jak nikt  
To tak jakbyś zgłodniałego biedaka  
W domu przyjął i dał skromny wikt.

Ze wszystkimi – z którymi miałem przyjemność  
Przez długie lata pracować  
Składałem najszczerze życzenia  
Słów brak mi by im podziękować.

Więc Boże zawsze Cię proszę  
I modłę się za nich do Ciebie  
Bym mógł ze wszystkimi się spotkać  
Raz jeszcze na ziemi lub w niebie.

*Piotr Struczyk*

Niezwykłe talenty i niezwykli ludzie. Młodzi i starsi, którzy maksymalnie wykorzystują tę „chwilę między wiecznościami”. Ludzie z terenu naszej gminy i bliscy nam sercem.

*Magdalena Wróblewska*

## DOŻYNKI 2009

### PLON NIESIEMY PLON...

**DOŻYNKI** – staropolski obrzęd, a zarazem święto radości i dumy, podczas którego dziękujemy Bogu za otrzymane plony z naszych pól i łąk, to największe w roku święto rolników i ich rodzin. W Gminie Drelów już od kilkunastu lat rok rocznie obchodzone jest w kolejnych sołectwach Gminy. W tym roku trudu organizacji podjęli się mieszkańcy Kwasówki. Już na kilka miesięcy przed zaplanowaną datą druhowie z OSP Kwasówka pod kierunkiem dh Mariana Bahonko (nadmieniamy, iż pełni również funkcję Przewodniczącego Rady Gminy Drelów), rozpoczęli remonty w świetlicy wiejskiej. Wspólnymi siłami, przy wsparciu Gminy,

przygotowali pomieszczenia, zagospodarowali plac przed świetlicą. Panie z miejscowego Koła Gospodyń Wiejskich, którego przewodniczącą i wspaniałą organizatorką działań jest Grażyna Jaroszevska, dużo wcześniej zaplanowały przebieg uroczystości, wyszukały sponsorów, uwiły wieniec i przygotowały potrawy, którymi wspólnie z mieszkańcami wsi obdarowywały przybyłych gości.

W niedzielę 30 sierpnia barwny korowód, prowadzony przez poczty sztandarowe z poszczególnych jednostek OSP, przemaszerował przez wieś na plac dożynkowy gdzie ks. Wiesław Mańczyna proboszcz parafii Drelów, odprawił uroczy-



stał mszę św. w intencji rolników i mieszkańców gminy. Następnie delegacje z Aleksandrówki, Danówki, Drelowa, Kwasówki, Leszczanki, Łózek, Strzyżówki, Szóstki, Witoroża, Witoroża-Łan, Wors, Wólki Łóżeckiej i Żerocina, prezentowały uwite z tegorocznych zbóż, przepiękne wieńce zarówno tradycyjne jak i współczesne. Kulminacją tej części uroczystości był moment przekazania chleba wypieczonego z tegorocznego zboża



*foto W. Józwik*

przez starostów dożynek: Marzenę Marczuk i Stanisława Marczuka, na ręce Gospodarza Gminy Drelów Piotra Kazimierskiego. Wójt Gminy Drelów podziękował za pracę i trud rolnikom, życzył spokoju i pomysłowości na najbliższy rok. Bochen Chleba podzielono między wszystkich uczestników uroczystości.

Marzena Marczuk urodziła się 8 marca 1968 roku w Międzyrzeczu Podlaskim. Obecnie wraz z mężem oraz 4 dziećmi mieszka w Kwasówce. Prowadzą gospodarstwo rolne nastawione głównie na uprawę warzyw na cele przemysłowe oraz sprzedaż na targowiskach. Powierzchnia upraw wynosi ok. 10 ha.

Zbigniew Stanisław Marczuk wraz z żoną i 3 dziećmi mieszka w Kwasówce. Obecnie prowadzi gospodarstwo rolne ogólnie użytkowe o powierzchni ok. 28 ha, nastawione głównie na uprawę zboża oraz hodowlę bydła. Jego hobby to łowienie ryb.

Podczas dożynek zorganizowany został konkurs

na najpiękniejszy wieniec. Komisja konkursowa miała duży problem z wyłonieniem najbardziej misternie wplecionych i najpiękniejszych prac tym bardziej, że zarówno wieńce tradycyjne i współczesne były kunsztownie i wg przyjętych kanonów wykonane.

I miejsce zajął wieniec tradycyjny uwity przez mieszkańców Żerocina, dwa równorzędne II miejsca zajęły wieńce uwite przez mieszkańców wsi Worsy



*foto W. Kowalczyk*

i Szóstka, a wyróżnienie otrzymał wieniec dożynkowy z Wólki Łóżeckiej. Wszystkie delegacje otrzymały nagrody pieniężne. Nagrodę specjalną Wójta Gminy Drelów otrzymał wieniec z Kwasówki.

Uczestnicy Święta Plonów mieli okazję sprawdzić swoją wiedzę na temat bezpieczeństwa pracy w gospodarstwach rolnych min. biorąc udział w konkursie z nagrodami organizowanym przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego w Radzynie Podlaskim oraz Okręgową Inspekcję Pracy o/ Biała Podlaska.

W części artystycznej swoje umiejętności muzyczne prezentowały: kapela HARMONIIKOWE ECHO, Zespół Śpiewaczy CZERWONE KORALE z Zahajek, Zespół Śpiewaczy JARZĘBINA z Aleksandrówki i Zespół WORSIANKI z Wors. Z dużym aplauzem publiczności spotkała się inscenizacja prezentująca na wesoło życie mieszkańców wsi,



w wykonaniu dzieci i młodzieży z Kwasówki, pod kierunkiem Agnieszki Marczuk, a także występ wokalny Magdaleny Bahonko i Mileny Jaroszewskiej oraz Wioletty Gawłowskiej i Karoliny Tarasiuk pod kierunkiem Bernadetty Tomczuk. Uczestnicy uroczystości oglądali również prace twórców ludowych: hafty Haliny Filipiuk i Władysławy Michaluk, koszyczki Pawła Kościaniuka i prace dzieci ze Świetlicy Środowiskowej działającej przy GCK w Drelowie

Dodatkową atrakcją była parada motocykli, którą prowadził Jan Zając i pokaz „palenia gumi”. Wśród radosnych nastrojów upłynął czas świętowania ale nie przybrałoby ono takiej formy gdyby nie sponsorzy, pod których adresem organizatorzy kierują szczególną wdzięczność. Słowa uznania i podziękowania należą się dla wszystkich mieszkańców wsi Kwasówka, którzy czynnie włączyli się w przygotowanie i przebieg uroczystości gminnych. Składamy serdeczne sponsorom podziękowania za wsparcie rzeczowe oraz finansowe:

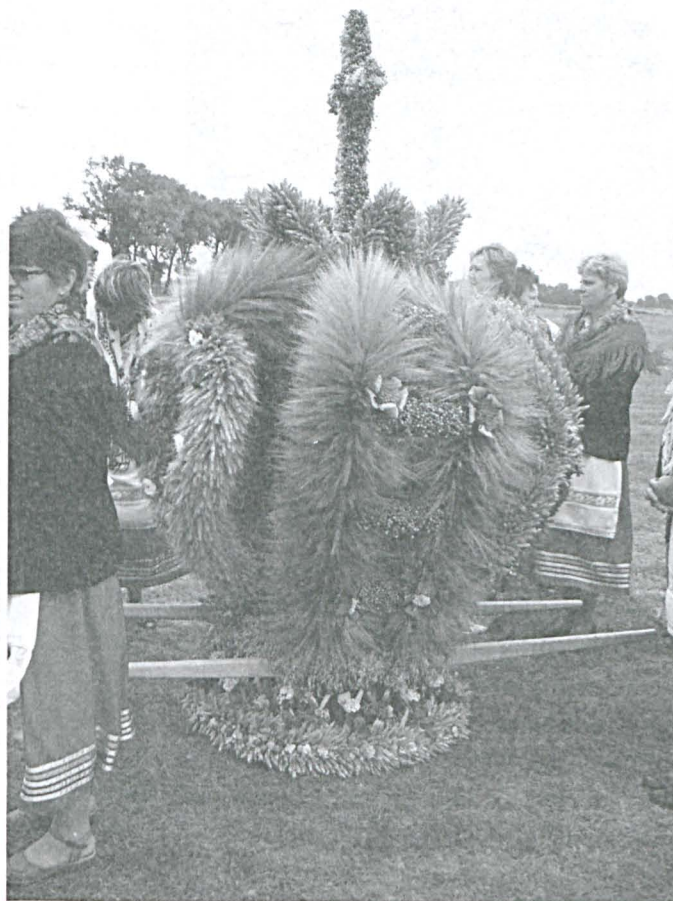
1. SKR Drelów – prezes Mieczysław Łajtar,
2. Bank Spółdzielczy w Międzyrzecu Podlaskim – prezes Zdzisław Andrzejuk,
3. GS SCH Drelów – prezes Jerzy Kozaczuk,
4. Sklep spożywczo – przemysłowy w Drelowie – Zdzisław Siudaj,
5. PHU „MAX” – Sylwia Semeniuk – Siłaczuk,
6. Kazimierz i Urszula Borowik,
7. Bar „IDOL” – Teresa Matysiak,
8. Ewa i Jerzy Hawryluk,
9. Kazimierz Węgrzyniak - Ubojnia Drobiu w Maniach,
10. Ewa Brodawka - Zakład Mięсны „Karol” w Strzakłach,
11. Hurtownia „Wysokiński” Międzyrzec Podlaski.

*W. Zaremba*

## DOŻYNKI POWIĄTOWE

Gospodarzem tegorocznych Dożynek Powiatowych była Gmina Terespol, a uroczystości odbyły się w Kobylanach. Rozpoczęła je msza św. dziękczynna za tegoroczne plony, którą celebrował biskup Zbigniew Kiernikowski. Rangę tegorocznego święta plonów podniosła wizyta byłego prezydenta RP Lecha Wałęsy, który w tym dniu odsłonił w Kobylanach pomnik WROTA WOLNOŚCI.

W uroczystościach dożynkowych uczestniczyła delegacja naszej gminy. Tradycyjny wieniec dożynkowy uwity z ogromną precyzją przez członkinie Koła Gospodyń Wiejskich w Żerocinie w konkursie na NAJPIĘKNIEJSZY WIENIEC DOŻYNKOWY, zajął II miejsce. Stoisko promujące Gminę Drelów wspólnie z Gminnym Centrum Kultury w Drelowie, Piekarnią w Drelowie, przygotowało w tym roku zarejestrowane STOWARZYSZENIE KOBIET AKTYWNYCH GMINY DRELÓW. Potrawy regionalne wykonane przez KGW z Aleksandrówki, Wors, Łózek oraz członkinie Stowarzyszenia z Drelowa, cieszyły się ogromnym powodzeniem. Przepiękne rękodzieła prezentowane przez Twórców Ludowych i dzieci ze Świetlicy Środowiskowej działającej przy GCK w Drelowie, wzbudzały ogromne zaintereso-



*foto G.C.K.*





foto W. Jóźwik

wanie wśród odwiedzających. W konkursie na NAJPIĘKNIEJSZE STOISKO PROMUJĄCE GMINĘ nasze stoisko otrzymało wyróżnienie.

Podczas uroczystości dożynkowych wręczono nagrody w konkursie PIĘKNE BO BIALSKIE. W kategorii NAJPIĘKNIEJSZA ZAGRODA 2009 I miejsce zajęło gospodarstwo Marzanny i Mirosława Sieczków z Szóstki. W trakcie uroczystości wręczono nagrody z konkursu „PIĘKNE, BO BIALSKIE”. Medale ZASŁUŻENI DLA ROLNICTWA z gminy Drelów otrzymali: Mirosław Paszko i Dariusz Struczyk z Szóstki oraz Krzysztof Semeniuk z Żerocina. Gratulujemy wszystkim nagrodzonym.

Część artystyczna święta polonów nie pozostała bez akcentu Gminy Drelów. Wspaniałe zdolności i umiejętności wokalne prezentowała Magdalena Bahonko z Kwasówki. Jej wykonanie „niech żyje bal” wywołało gromkie owacje wśród publiczności.

W. Zaremba

## DOŻYNKOWO W ŁUKOWIE



różnienie dla wieńca z gminy Drelów. W tym miejscu składamy serdeczne gratulacje i podziękowanie za ogromny wkład w przygotowanie wieńca dożynkowego. Wkład pań w wykonanie wieńca jest wyrazem pielęgnowania i popularyzowania tradycji wsi.

W. Zaremba

Już po raz jedenasty w niedzielę mieszkańcy województwa lubelskiego wspólnie obchodzili święto plonów. Na tegorocznych dożynkach wojewódzkich które odbyły się 06. 09. 2009 r. w Łukowie, przybyły delegacje rolników z większości lubelskich powiatów, prezentując barwno i bogato zdobione wieńce. Powiat Bialski reprezentowały delegacje wieńcowe z dwóch gmin: Międzyrzec Podlaski i Drelów. Wieńiec uwity przez mieszkanki Żerocina wzbudził zainteresowanie i podziw wśród uczestników dożynek. Jury w konkursie na najpiękniejszy wieńiec przyznało pierwsze wy-



foto W. Jóźwik



Ocalił mieszkańców Drelowa, odzyskał Horodek

## WYJĄTKOWE POSŁANNICTWO KSIEDZA GLISZCZYŃSKIEGO

W dniu 4 lipca w ramach obchodów XII Dni Drelowa, w sali G.C.K., odbyła się sesja naukowa Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Drelowskiej poświęcona postaci ks. Leona Gliszczyńskiego, proboszcza parafii Drelów w okresie okupacji. Referat poświęcony kapłanowi – bohaterowi Drelowa wygłosił Franciszek Jerzy Stefaniuk.

„To był bardzo gorliwy kapłan, to był prawdziwy ksiądz... mąż opatrności, który 1942 roku 19 września ocalił mieszkańców Drelowa przed zdziesiątkowaniem” – powiedział Franciszek Jerzy Stefaniuk podczas wygłaszanego w sobotnie popołudnie referatu. Według relacji świadków, wspomnianego dnia patroly niemieckie otoczyły wieś, wszystkich zaś mieszkańców zegnano pod kościół. Większość z nich nawet nie wiedziała, po co się tam znalazła. Faktem jest, że od świtu rozgrywał się „sąd” nad mieszkańcami Drelowa. Ustawiono karabiny maszynowe i czekali na rozkaz rozpoczęcia pokazowej lekcji za wymuszoną pomoc partyzantce rosyjskiej (zbiegli z transportów jenieckich żołnierze rosyjscy, tworzyli nieformalne grupy zbrojne, które siłą wymuszały żywność na okolicznych mieszkańcach). Co dziesiąty miał zginąć na oczach pozostałych zgromadzonych. Jednak udało się przekonać Niemców o niewinności drelowian i wyprosić dla nich litość. Dokonał tego ksiądz Leon Gliszczyński, kapłan biegle władający językiem niemieckim. Przez większość ocalonych mieszkańców zapamiętany jako bardzo gorliwy kapłan a jednocześnie, jak mówi jedna z mieszkanki Drelowa, „najwspanialszy człowiek, najwspanialszy



II wojna światowa - Horodek  
(dzieci pierwszokomunijne  
z ks. Leonem Gliszczyńskim)

ksiądz, jakiego można sobie wyobrazić”.

Jednak to nie jedyna zasługa tego „wyjątkowego posłannictwa”. W tym okresie środowisko rodzin ukraińskich (nacionaliści ukraińscy współpracowali w tym okresie z Niemcami) zajmują drelowski kościół parafialny i kaplicę w Horodku. Dzięki interwencji dziekana międzyrzeckiego ks. Nowka, katolicy uzyskują możliwość spotkań na cmentarzu grzebalnym w Drelowie. Releguje on również do Drelowa, wówczas zaledwie 30-letniego, ks. Leona Gliszczyńskiego, który od 1940 roku staje się pasterzem tamtejszych wiernych. Dojeżdża on z Międzyrzecza Podlaskiego, by odprawiać msze święte na cmentarzu, jednak tylko dla chorych i dzieci. Decyzją władz niemieckich pozostali katolicy nie mogli w tym czasie przekraczać parkanu. „Przedsiębiorczy” ksiądz nie ogranicza się tylko do zwykłych posług kapłańskich. Aktywnie przyczynia się do odzyskania przez katolików praw do kaplicy w Horodku, która w okresie wojennej zawieruchy staje się ich ostoją. Uzyskuje też zgodę na zabranie z kościoła parafialnego rzeczy zbędnych w liturgii prawosławnej, w tym archiwum i organów, które dzięki jego interwencji do dnia dzisiejszego są ozdobą drelowskiej świątyni. Do Horodka przewieziono także baldachim, chorągwie, szaty liturgiczne, tabernakulum i inne przedmioty kultu religijnego.

Uzupełnieniem podanych faktów były wspomnienia ks. Prałata Mieczysława Stefaniuka, który osobiście znał księdza Gliszczyńskiego i uczestniczył w jego pogrzebie.

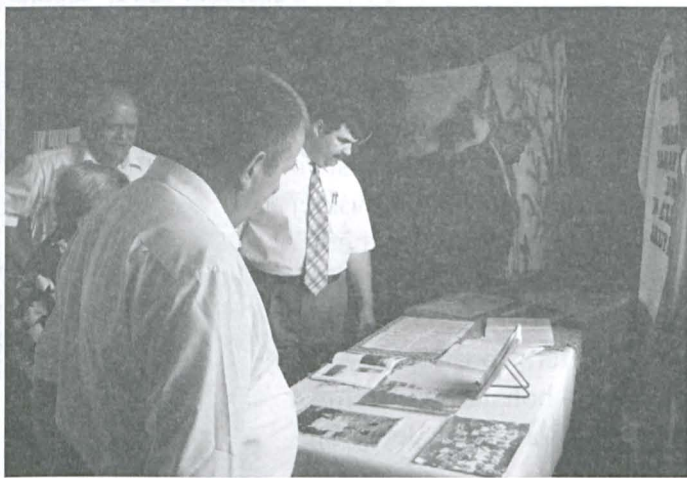
Magdalena Pepa



W momencie wybuchu II wojny światowej ksiądz Leon Gliszczyński, młody kapłan spod Słupska (w okresie międzywojennym były to tereny niemieckie), jedzie na rekolekcje do Berezki Kartuskiej, obecnie Białoruś. W czasie podróży dopada go krwawa dyzenteria. W konsekwencji tej choroby zostaje pacjentem międzyrzeckiego szpitala, który był w tym czasie własnością żydowską. Nierokujący na przeżycie ksiądz wyrzucony zostaje do kostnicy. Tam trafia w ręce Zofii Cholewskiej, pielęgniarki, która w porozumieniu z ks. dziekanem Nowkiem, przenosi go do mieszkania prywatnego, gdzie przechodzi okres rekonwalescencji. Po aresztowaniu ks. Karola Wajszczuka, „cudownie” odratowany i wyleczony ksiądz Gliszczyński, rozpoczyna pracę duszpasterską w Drelowie.



*ks. Mieczysław Stefaniuk podczas podpisywania książki „Dzieje gniazda rodzinnego”*



*Wystawa pamiątek przygotowana przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Drelowie*

## NIEDZIELĄ 5 LIPCA 2009



*Konkurs przygotowany przez KGW Aleksandrówka*



*Konkurs przygotowany przez KGW Żerocin*



*Konkurs przygotowany przez KGW Łózki*



*Malowanie twarzy - Świetlica Środowiskowa*





*Stoiska Twórców Ludowych*



*Występ zespołu Szokolad z Białorusi*



*Występ zespołu Laguna z Białorusi*



*Najlepsze KGW Gminy Drelów otrzymało puchar*



*Wieczorem*



## KOLONIE W GRABANOWIE

Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Końskowoli Oddział w Grabanowie, przy współudziale Gminy Drelów i innych samorządów z powiatu bialskiego zorganizowały kolonie letnie dla dzieci z terenów wiejskich. Kolonie odbyły się w Grabanowie w okresie od 20.07.2009 do 24.07.2009 r. uczestnikami były dzieci w wieku 10-12 lat.

Dzięki zaangażowaniu gminy Drelów w realizację kolonii, mogło w nich uczestniczyć 6 uczniów z naszego terenu. Uczestnicy kolonii mieli zapewnione pełne wyżywienie oraz fachową opiekę, a przede wszystkim wiele atrakcji. Zorganizowano między innymi wycieczki do Janowa Podlaskiego – zwiedzanie Janowa, stadniny koni oraz nadbu-

żańskich okolic Janowa, wyjazd do Białej Podlaskiej – pobyt na pływalni i Aqua parku na terenie AWF. Uczestnicy kolonii mieli także wiele atrakcji zorganizowanych na miejscu pobytu, między innymi zabawy plenerowe, sportowe oraz różnorodne konkursy.

Uczestnicy bardzo pozytywnie wyrażali się o zorganizowanych koloniach. Były to pierwsze tego typu kolonie zorganizowane w Grabanowie. Jeśli jednak dzieci będą chciały uczestniczyć w takiej formie wypoczynku letniego, to z pewnością kolonie będą organizowane w najbliższych latach, a oferta będzie jeszcze bardziej atrakcyjna.

*Rafał Kortoniuk*

## LETNIE KLUBY MALUCHA W GMINIE DRELÓW

Pieczenie kiełbasek, poranne ćwiczenia, wspólne gry i zabawy, wycieczki krajoznawcze, tańce i zajęcia plastyczno-warsztatowe to jedne z atrakcji wakacyjnych klubów malucha.

Pragnąc rozszerzyć swoją działalność integracyjną wśród lokalnej społeczności Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Drelowskiej w partnerstwie z Gminną Biblioteką Publiczną w Drelowie postanowiło przystąpić do Programu Integracji Społecznej i utworzyć w trzech miejscowościach gminy Drelów „Letnie kluby malucha”. Głównym celem podjętej inicjatywy jest pomoc w opiece nad dziećmi w okresie intensywnych prac w gospodarstwie.



*Klub Malucha w Szóstce*

Maluchy bezpiecznie i atrakcyjnie spędzają okres wakacji uczestnicząc w przygotowanych przez organizatorów zajęciach integracyjno-edukacyjnych. Nie mają czasu się nudzić. Pięć dni w tygodniu w Drelowie oraz raz w tygodniu w Żerocinie i Szóstce przedszkolaki rozwijają swoją wyobraźnię, uczą się współdziałania, uczestniczą w warsztatach plastycznych i technicznych, grach dydaktycznych oraz wycieczkach.

Zainteresowanie realizowaną usługą przekroczyło oczekiwania organizatorów. Zgodnie z założeniami w każdej z miejscowości miało uczestniczyć w zajęciach po 10 osób. Tymczasem w codziennych spotkaniach uczestniczy znacznie więcej dzieci.

„Letnie kluby malucha” to jeden z czterech projektów usług skierowanych do mieszkańców Drelowa i okolic przygotowanych przez Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Drelowskiej oraz Gminną Bibliotekę Publiczną w Drelowie w partnerstwie z innymi organizacjami z terenu gminy. W trakcie realizacji jest usługa, w ramach której utworzony został Klubu Seniora w Wólce Łóżeckiej. Beneficjenci uczestniczą w cyklicznych spotkaniach integracyjnych oraz warsztatach przybliżających technikę zdobnictwa ludowego i wykonywania rękodziela artystycznego. Aktywnie włączają się w zbieranie materiałów regionalnych oraz odtworzenie historii swojej





*Klub Malucha w Żerocinie*

miejsowości.

Zaproponowane przez Towarzystwo usługi zyskały uznanie w drelowskim środowisku. W związku z tym organizatorzy, zamierzają kontynuować podobne inicjatywy w przyszłości.

*M. Pepa*

### **Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Drelowskiej**

Celem zarejestrowanego w 2002 roku Towarzystwa jest organizowanie, integrowanie i urzeczywistnianie społecznej inicjatywy na rzecz wszechstronnego pomnażania dorobku kulturalno-historycznego gminy Drelów. Cele te realizowane są poprzez zrzeszenie osób czynnie zaangażowanych w działalność historyczno-kulturalną, popularyzatorską i twórców dóbr kultury; inicjowanie i popieranie różnych form działalności kulturalnej, oświatowej, naukowej oraz artystycznej przydatnej w propagowaniu i podnoszeniu świadomości historycznej mieszkańców gminy Drelów oraz zacieśnianiu więzi społecznych; organizowanie i popieranie działalności na rzecz gminy Drelów i jej rejonu związanej z celami Towarzystwa, zwłaszcza wśród młodzieży.

### **Gminna Biblioteka Publiczna w Drelowie**

Od początku swojego istnienia stała się ważnym ośrodkiem kulturalnym i oświatowym miejscowości. Prowadzi ona szeroko zakrojoną działalność informacyjną z wielu dziedzin życia ludzkiego – od gazetek informacyjnych i okolicznościowych po wystawy tematyczne i książkowe. Do tradycji placówki weszły różne formy pracy z czytelnikiem, pogadanki, lekcje biblioteczne, głośne czytania, konkursy, organizowanie spotkań literackich i innych imprez. Biblioteka współpracuje z Przedszkolem, Szkołą Podstawową, Gimnazjum, z bibliotekami innych sieci oraz instytucjami i organizacjami z terenu naszej gminy. Wzajemna współpraca nie dotyczy tylko rozwijania czytelnictwa i zaspokajania potrzeb oświatowych i kulturalnych społeczności lokalnych ale również pomocy przy organizacji niektórych imprez



## WAKACJE ZE ŚWIETLICĄ ŚRODOWISKOWĄ W DRELOWIE



*W gospodarstwie agroturystycznym*

Dzięki funkcjonowaniu Świetlicy Środowiskowej w Drelowie szesnaścioro dzieci z naszej Gminy nieodpłatnie mogło wyjechać na kolonie. W ramach projektu „Okno na Świat” Polski Czerwony Krzyż zorganizował letni wypoczynek dla dzieci i młodzieży uczęszczających do Świetlic Środowiskowych PCK. Dwanaścioro dzieci w wieku 7 – 12 lat spędziło dwa tygodnie w Ośrodku Rehabilitacyjno – Wypoczynkowym PCK w Mszanie Dolnej, a cztery osoby w wieku 12 -18 lat wyjechały na dwutygodniowy obóz do Ośrodka Szkoleniowo – Wypoczynkowego PCK do Kręsa.

Pracownicy Świetlicy Środowiskowej oraz Gminnego Centrum Kultury w Drelowie zadbali o wypoczynek dla dzieci, które nie miały możliwości wyjazdu na kolonie. Dzieci brały udział w rajdach rowerowych pod hasłem „Poznaj swoje okolice”

Atrakcją był wyjazd do gospodarstwa agroturystycznego w Łózkach. Dzieci dowoli mogły jeździć konno, a przy ognisku z kielbaskami śpiewały piosenki. Czas wakacyjny upłynął też na szlifowaniu

sportowych umiejętności, odbywały się wspólne gry w siatkówkę czy badminton. Uczestnicy zajęć bawili się w wypiekanie smakowitych ciast i ciasteczek, dbając o higienę i sposób przygotowanych potraw. Na zajęciach plastycznych powstały letnie kwiaty z bibuły, labędzie wykonane metodą origami, oraz barwy lata opisywane farbami na szkło.

Świetlica Środowiskowa w Drelowie (działa od stycznia 2009 r. przy GCK w Drelowie), swoje zajęcia prowadzi w roku szkolnym od godz.12.00 do godz 16.00, od poniedziałku do piątku. Tu można odrobić lekcje, uczestniczyć w zajęciach muzycznych – ruchowych, plastycznych a także dwa razy w tygodniu uczyć się języka angielskiego. Wystarczy tylko przyjść !!! Zachęcamy rodziców aby przypomnieli swoim pociechom o takiej formie spędzenia wolnego czasu pod okiem opiekunów, tym bardziej, że pobyt w Świetlicy Środowiskowej jest bezpłatny.

*Beata Lewczuk*

## WŚRÓD DINOZAUROW

18 czerwca 2009 r. trzydzieścioro sześciorgo dzieci z naszej gminy miały okazję przenieść się do krainy dinozaurów. Zwiedzanie parku to podróż w czasie poprzez okresy geologiczne od kambru do dziś. Największą atrakcją stanowiły naturalnej wielkości rekonstrukcje kilkudziesięciu dinozaurów i innych wymarłych zwierząt. Przewodnik oprowadził nas ścieżką spacerową przez ponad 500 milionów lat historii Ziemi - od pojawienia się pierwszych grup skamieniałości, przez okres dominacji dinozaurów, aż do pojawienia się człowieka. Dużym

zainteresowaniem cieszyły się warsztaty paleontologiczno-plastyczne. Młodsze dzieci malowały modele skamieniałości lub dinozaurów, starsi zaś byli zajęci poszukiwaniem cennego kruszcu – znalezione złoto można było zabrać do domu. Zwiedziliśmy także górny i dolny Zwierzyniec i ogromny plac zabaw na terenie parku. Tę wspaniałą podróż dzieci wraz z opiekunami mogli odbyć dzięki dofinansowaniu z Urzędu Gminy. :-)) dla Pani Skarbnik od uczestników.

*Beata Lewczuk*





Wycieczka do Baltowa

## WIEŚCI ZE SZKÓŁ

### PEDAGODZY DŁUŻEJ W SZKOLE...

Czas wakacji to odpoczynek dla całej braci szkolnej – dla uczniów na pewno ale czy dla nauczycieli też?

W szkołach na terenie Gminy Drelów w letnim czasie wolnym od zajęć, krótszym lub dłuższym okresie wakacji przeprowadzano remonty, odnawiano sale, wykonywano prace porządkowe w budynkach i w ich otoczeniu. I tak w Szkole Podstawowej w Łózkach w lipcu i sierpniu trwały prace remontowe łazienek, malowanie sal i porządki wokół budynku oraz zakup wyposażenia i pomocy dydaktycznych związanych z otwarciem Zespołu Przedszkolnego przy tej placówce. Koszty finansowe pochodziły z funduszy pozabudżetowych. W Szóstce wykonywano prace związane z adaptacją sal na pomieszczenia przedszkolne, refundowane ze środków zewnętrznych. W Szkole Podstawowej w Drelowie wspólnymi siłami Rady Rodziców, Urzędu Gminy i sponsorów wykonano remont świetlicy, w dwóch salach ułożono panele. W Zespole Szkół w Doldze trwały prace porządkowe w budynku i na placu przyszkolnym. Z inicjatywy rodziców, przy wykorzystaniu funduszy Rady Rodziców, w Szkole Podstawowej w Żerocinie pomalowane zostały sale lekcyjne, wejście i korytarze. Wykonano również prace remontowe w otoczeniu szkoły oraz doprowadzono do stanu używalności budynek

gospodarczy. Dokonano też prac adaptacyjnych na potrzeby nowo powstającego przedszkola w ramach realizacji projektu. W Szkole Podstawowej w Witorożu przeprowadzono remonty zarówno w budynku jak i na placu wokół szkoły. Fundusze pochodziły z trzech źródeł: Urząd Gminy, Rada Rodziców i od sponsorów.

Czy wszyscy nauczyciele brali udział w wymienionych pracach? Trudno powiedzieć ale dyrektorzy poszczególnych szkół na pewno mieli okrojony czas wakacji.

Nowością w bieżącym roku szkolnym jest „19” godzina nauczyciela w szkole. W Karcie Nauczyciela pojawił się zapis zobowiązujący pedagogów do przeprowadzenia dodatkowo jednej godziny lekcyjnej tygodniowo. Nie ma to być jednak kolejna lekcja, dołożona do osiemnastu, które każdy pełnozatrudniony nauczyciel obowiązany jest przeprowadzić w szkole, ale godzina przeznaczona na pracę z uczniami uzdolnionymi. Dlatego też w naszych szkołach zwiększyła się liczba zajęć pozalekcyjnych. Jedne przybrały formę kół czy klubów zainteresowań takich jak matematyczne, językowe, teatralne, plastyczne, muzyczne, turystyczne, sportowe itp., w których uczniowie poszerzają swoją wiedzę i umiejętności w danych dziedzinach. Inne prowadzone są w ramach świetlic gdzie uczestnicy w bar-



dzo różnorodnych płaszczyznach mają organizowane zajęcia ale w formie zabaw. Odbývają się również warsztaty wyjazdowe oraz zajęcia wyrównawcze, które mają pomóc uczniom bardziej zrozumieć treści zawarte w programie danego przedmiotu.

„19” jest obowiązkowa dla nauczycieli natomiast dla uczniów dobrowolna. Każde dziecko może wybrać dowolne zajęcia organizowane w jego szkole. Rodzi się pytanie czy wykorzysta dodatkową szansę zdobywania wiedzy, czy przyjęta forma wzbudzi w nim zainteresowanie? Uczniowie traktując często szkołę jako przymus i obowiązek są mało zainteresowani dodatkowymi zajęciami. Zapewne nauczyciele dołożą starań aby ten czas był zorganizowany w sposób atrakcyjny, a program tych godzin ciekawy ale czy to wystarczy? Niestety za wprowadzeniem „19” nie poszły fundusze na ich realizację a więc nie będzie pieniędzy na dodatkowe pomoce, materiały czy opłacenie wyjazdów warsztatowych.

Korzystanie z zajęć dodatkowych wiąże się z organizacją dowozów dzieci. Czy uda się tak dopasować zajęcia aby wszyscy chętni mogli z nich skorzystać?

Nasuwa się jeszcze jedno pytanie. Komu ma służyć ta dodatkowa godzina: czy tylko dzieciom aby poszerzyły własną wiedzę i umiejętności... a może nauczycielom, którzy w tak szczegółowy sposób do tej pory nie opisywali swoich działań po-

zalekcyjnych... a może zobligować tych, którzy nie prowadzili zajęć dodatkowych...?

Na większość stawianych pytań zapewne odpowiedzi znajdziemy pod koniec roku szkolnego. Jak na razie każdy nauczyciel musi przedstawić swój własny plan realizacji tej godziny, uczniowie dokonać wyboru a dyrektorzy szkół zakupić dzienniki zajęć, które muszą być skrupulatnie wypełniane oczywiście przez prowadzących i dopiąć wszystkie sprawy organizacyjne związane chociażby z zapewnieniem sal na prowadzenie zajęć.

Na pytanie jak długo i jak skutecznie pracowali nauczyciele w ubiegłym roku szkolnym, odpowie zapewne lektura WIEŚCI ZE SZKÓŁ zamieszczona tak obszernie w bieżącym Kwartalniku.

Z ogromnym zainteresowaniem czekam na polemiki i uwagi związane z poruszonym tematem zarówno od nauczycieli jak i rodziców. W szczególności zaś liczę na odzew uczniów, którzy będą uczęszczać na zajęcia językowe czy dziennikarskie. Tym bardziej, że od nowego roku szkolnego planowana jest „20” czyli kolejna godzina zajęć pozalekcyjnych. Proszę wszystkie spostrzeżenia kierować na adres GCK w Drelowie.

*Na podstawie rozmów z Dyrektorami szkół z Gminy Drelów opracowała W. Zaremba*

## **SUKCESY UCZNIÓW DUMĄ DRELOWSKIEGO GIMNAZJUM**

Zakończony rok szkolny 2008/2009 okazał się dla uczniów Gimnazjum nr1 im. Unitów Drelowskich w Drelowie szczególnie bogaty w nagrody i wyróżnienia, nie tylko na szczeblach powiatowych i wojewódzkich, ale także ogólnopolskim.

Kolejny już raz okazaliśmy się mistrzami w kultywowaniu dorobku i dostrzeganiu piękna naszej małej ojczyzny. Czternastu uczniów wzięło udział w XVI edycji ogólnopolskiego konkursu „Poznajemy Ojcowiznę”. Tworząc swoje prace, sięgali do tradycji regionalnych, prowadzili wywiady z ciekawymi i twórczymi mieszkańcami, poszukiwali skarbów w Drelowie i jego okolicach. Zajęli pierwsze miejsca w województwie i Polsce.

Cieszą osiągnięcia na szczeblu wojewódzkim:

- I miejsce za pracę pt. „Pelagia Nać i podróż po absurdach PRL” otrzymały Sylwia Nazaruk i Klaudia Zbańska.

- I miejsce w kategorii prac zbiorowych za pracę

„Szóstka moja Ojcowizna” - autorzy Magda Kania, Karolina Lotek, Jarosław Waszczuk i Konrad Katolik,  
- II miejsce w kategorii prac zbiorowych za pracę „Horodek” - autorzy Magdalena Siedlecka, Klaudia Kalinowska, Magdalena Turyk i Patrycja Zacharuk,  
- I miejsce w kategorii prac indywidualnych za pracę „Sękacz po drelowsku” - autorka Żaneta Uss,  
- II miejsce za pracę „Bożonarodzeniowe tradycje w moim domu” - autorka Natalia Kalinka,  
- III miejsce w kategorii prac multimedialnych za pracę „Bagnoszki” – autorki: Agnieszka Michalska i Katarzyna Trochimiuk.

Prace, które zajęły I miejsca w poszczególnych kategoriach w województwie wysłano na finał centralny. Praca multimedialna (najtrudniejsza kategoria – liczna rywalizacja) Sylwii Nazaruk i Klaudii Zbańskiej została oceniona najwyżej, zajmując I miejsce w Polsce. Takie zwycięstwo ucieszyło opiekunkę pracy - Jolantę Szmuniowską - tym bar-



dziei, że w historii konkursu „Poznajemy Ojcowiznę” po raz pierwszy finalistki reprezentowały województwo lubelskie. W dniach 3-5 czerwca w ramach nagrody autorki pracy wraz z panią Anną Kondraciuk uczestniczyły w Zlocie Laureatów w Poznaniu, skąd przywiozły pamiątki w formie dyplomów i nagród książkowych. Młode laureatki miały tam możliwość bliższego poznania historii i działalności Towarzystwa Turystyczno – Krajoznawczego oraz uczestniczyły w bogatym programie zwiedzania stolicy Wielkopolski. Opiekun Szkolnego Koła PTTK – pani Jolanta Szmunińska - otrzymała pozycje książkowe potrzebne do pracy turystyczno-krajoznawczej i podziękowanie za przygotowanie laureatów Finału Ogólnopolskiego od Ogólnopolskiego Forum Turystyki i Krajoznawstwa w Szkole pod patronatem Ministra Edukacji Narodowej.

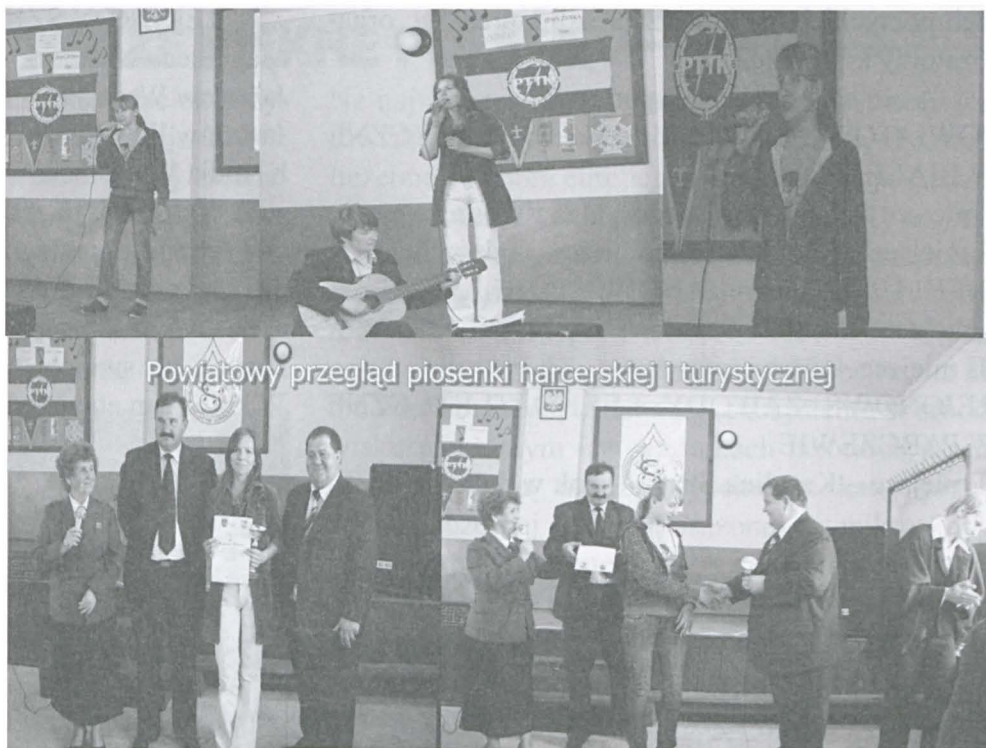
Finał wojewódzkiej konkursu odbył się w Biłgoraju, dokąd 4 czerwca wyróżnieni uczniowie udali się z opiekunami Jolantą Szmunińską i Alicją Samulak. Dodatkową atrakcją wyjazdu po nagrody była wycieczka. Uczestnicy zobaczyli źródło

w Goraju, zwiedzili w Lublinie Stare Miasto i spacerowali po Placu Litewskim.

Występy wokalne naszych uczennic też wypadły „śpiewająco”. 7 czerwca 2009 roku dwie nasze solistki uczestniczyły w Powiatowym Przeglądzie Piosenki Harcerskiej i Turystycznej w Żeszczynce. Magdalena Bahońko „wyśpiewała” I miejsce, a Anna Szmunińska - III. Dziewczęta otrzymały dyplomy i puchary ufundowane przez Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej.

„Osiągnięcia moich podopiecznych cieszą mnie tym bardziej, że otwierają szerzej furtkę do wybieranych szkół ponadgimnazjalnych. Wszyscy nagrodzeni i wyróżnieni otrzymują dodatkowe punkty za szczególne osiągnięcia”- stwierdziła Jolanta Szmunińska.

Gimnazjaliści odnieśli sukcesy także w dziedzinie twórczości poetyckiej. Kolejny już raz Joanna Sawicka udowodniła, że nieobca jej wena twórcza. Wiersze jej autorstwa zostały wyróżnione przez jury w konkursie ogólnopolskim. Nagrodą był udział w trzydniowych warsztatach





## WIEŚCI ZE SZKOŁY

tach poetyckich, na które zaprosili laureatów organizatorzy konkursu.

A oto nasze sukcesy sportowe:

**POWIATOWE ZAWODY LEKKOATLETYCZNE W BIAŁEJ PODL.**

I miejsce – Klaudia Weresińska – rzut oszczepem,

II miejsce – Magdalena Makaruk – skok w dal,  
**BIEGI ULICZNE W JANOWIE PODLASKIM**

I miejsce – Daniela Szpura,

III miejsce – drużynowo,

**REJONOWE ZAWODY LEKKOATLETYCZNE W PARCZEWIE**

II miejsce – Karolina Strok – skok w dal,

## REKORDY SZKOŁY:

Magdalena Makaruk – skok w dal – 4,52 m

Jarosław Waszczuk – skok w dal – 5,70 m

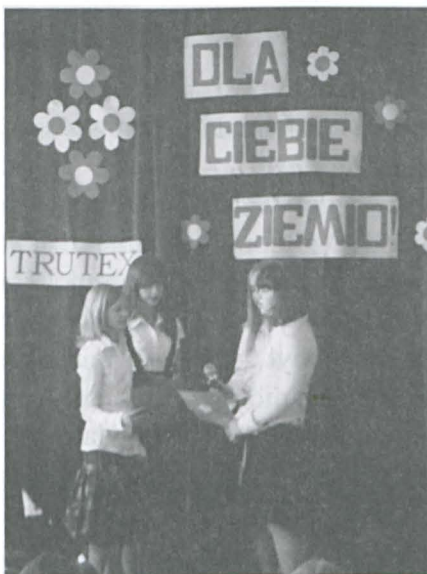
Jarosław Waszczuk – bieg na 100m – 12,60 s

Klaudia Weresińska – rzut oszczepem – 24 m

Wśród zwycięzców opisanych wyżej konkursów przeważają tegoroczni absolwenci. Udowodnili, że szkołę, w której spędzili trzy lata potrafią skończyć „z klasą”. Na pewno pozostaną w sercach i pamięci swoich wychowawców i nauczycieli. W kolejnym etapie edukacji życzymy im wszystkiego dobrego.

## OBCHODY DNIA ZIEMI W SZKOLE PODSTAWOWEJ IM. MARII KONOPNICKIEJ W DRELOWIE

23 kwietnia w Szkole Podstawowej w Drełowie odbył się uroczysty apel z okazji Dnia Ziemi. Został przygotowany przez nauczyciela przyrody - panią Marię Duluk. Zaprezentowany scenariusz łączył różne formy prezentacji. W pierwszej scenie klasa piąta przedstawiła naradę pracowników firmy TRUTEX. Jej prezes zabiegał tylko o zyski, a nie dbał wcale o ekologię. Kazał swoim pracownikom zwiększać produkcję nawet kosztem jakości, zatruwając przy tym środowisko. Później klasa szósta recytowała wiersze, które były przeplatane piosenkami takimi jak np.: „Zielony marsz”, „Imieniny Ziemi”. Wypowiedzi uczniów uświadomiły nam wszystkim uczestniczącym w apelu, że Ziemia jest niszczone, a konsekwencje tak bezmyślnego działania okażą się w przyszłości tragiczne. Na koniec do zebranych przemówił uczeń klasy VI, odgrywający rolę św. Franciszka. Jako



patron ekologów pouczył nas, jak postępować, aby nie niszczyć Matki – Ziemi. Uczniowie i nauczyciele z uwagą słuchali apelu. Niektóre informacje były dla nich wyraźnym zaskoczeniem. Dowiedzieli się, że każdego roku nasza planeta atakowana jest kilkoma miliardami ton dwutlenku węgla, spada na nią pół miliarda ton rozmaitych węglowodorów. 150 milionów ton popiołów czy ponad 120 milionów ton dwutlenku siarki w połączeniu z wilgotnym, zanieczyszczonym powietrzem

zmienia się w kwaśne deszcze. Mamy nadzieję, że te przerażające dane zmuszą do głębszych refleksji, które z kolei przyczynią się do zachowań promujących ekologię.

*Dominika Strok*

## APEL Z OKAZJI 3 MAJA

Uroczystym apelem 30.04.2009. uczniowie Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Drełowie uczcili Rocznicę Uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Fragmenty wierszy i prozy przybliżyły słuchaczom postacie i tło historyczne tego ważnego dla Polaków wydarzenia. Najmłodszy uczestnicy apelu zadawali swoim starszym kolegom pytania o konstytucję, sejm czteroletni, konfederację i li-

berum veto. Przedstawiciele klas starszych uczący się już historii uporali się z zadaniem, bezbłędnie udzielali odpowiedzi na zadawane przez maluchów pytania. Pięknym uzupełnieniem wiedzy historycznej były pieśni patriotyczne w wykonaniu szkolnego chóru.

*Anna Kondraciuk*



## NASZE PIĘKNE POLESIE

W celu kształtowania postawy przyjaciela przyrody rozumiejącego jej prawa, dnia 12 maja 2009 r. uczniowie klasy II i V Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Drelowie wraz z paniami Ewą Kanią, Bożeną Cybulską i Anną Kondraciuk odwiedzili Poleski Park Narodowy, który położony jest w województwie lubelskim. Został on utworzony 1 maja 1990 r. i posiada powierzchnię 4813,35 ha.



Na największą uwagę zasługują tu ekosystemy torfowiskowe, przebudowa drzewostanów, kontrola liczebności bobra europejskiego i restytucja cietrzevia. Ośrodek Dydaktyczno-Muzealny w Urszulinie zaprezentował uczniom dwie ścieżki przyrodnicze oraz wiele materiałów propagujących walory przyrodnicze Poleskiego Parku Narodowego. Młodzi przyjaciele przyrody mieli możliwość obejrzenia filmu edukacyjnego, obserwacji ekosystemu w środowisku naturalnym i w warunkach laboratoryjnych, utrwalali swoją wiedzę wypełniając karty pracy. W nowoczesnej sali wyposażonej w mikroskopy, lupy i rzutnik multimedialny poznawali tajniki życia zwierząt i roślin na torfowisku. Byli też świadkami czynnej ochrony żółwia błotnego, jaką prowadzi się na terenie parku, która zasila macierzystą populację i zwiększa szanse na przeżycie małych żółwi błotnych w naturalnym środowisku. W muzeum w Załuczu Starym uczestnicy wycieczki obejrzeli zgromadzone zbiory archeologiczne, etnograficzne, historyczne, przyrodnicze i prezentujące dziedzictwo kulturowe Polesia Zachodniego. Piesze wędrówki po torfowiskach wyznaczonymi ścieżkami, poznawanie roślinności i obserwowanie zjawisk przyrodniczych wpłynęły wszystkich we wspianiu nastrój. W ramach regeneracji sił odbyło się pieczenie kiełbasek przy ognisku i wspólny posiłek na świeżym powietrzu. Po udanej wycieczce wszyscy zadowoleni, pełni niezapomnianych wrażeń powrócili do domów wspominając piękno i wartość przyrody Polesia.

*Anna Kondraciuk*

## Z WIZYTĄ U STRAŻAKÓW

Jedną z lektur obowiązkowych przeznaczonych dla klasy pierwszej jest książka Czesława Janczarskiego pt. „Jak Wojtek został strażakiem”. Uczniowie klasy I Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Drelowie 15 maja 2009 r. po przeczytaniu i omówieniu tej lektury, udali się do strażnicy na spotkanie ze strażakami. Poznali wyposażenie samochodu strażackiego, strażackie ubrania ochronne oraz sprzęt ratowniczy. Rozmawiali z panami strażakami, przymierzali strój strażaka oraz próbowali swoich sił w posługiwaniu się strażackimi wężami. Otrzymali też pamiątkowe plakaty, naklejki i kartki informujące jak powinno się zapobiegać pożarom.

*Anna Kondraciuk*





## DZIEŃ DZIECKA

1 czerwca 2009r. wszyscy uczniowie naszej szkoły radośnie obchodzili swoje święto. Dzień dziecka przebiegał w wesołej, sportowej atmosferze. Odbyły się zawody międzyklasowe w piłce nożnej. Wiele emocji dostarczył konkurs tańca. Grupy taneczne reprezentujące poszczególne klasy przedstawiły pokaz swych umiejętności. Repertuar był zróżnicowany. Tańczono rap, taniec akrobatyczny oraz balet. Ochotnicy mieli także możliwość próby swoich sił na torze przeszkód. Zwycięzcy poszczególnych konkurencji otrzymali puchary i nagrody rzeczowe.

*Anna Kondraciuk*



## ŚWIĘTO RODZINY

W czerwcu 2009 r. uczniowie klasy II Szkoły Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Drelowie wspólnie ze swoją wychowawczynią panią Ewą Kanią zorganizowali dla swoich rodziców uroczystą imprezę: „Święto Rodziny”. Zaproszeni do szkoły rodzice mieli okazję uczestniczyć w przygotowanym przez ich dzieci bogatym programie artystycznym. Były występy, pełne humoru wiersze i piosenki, wspólne zabawy oraz słodki poczęstunek. Spotkanie przebiegało w wesołej i miłej atmosferze i pozostawiło miłe wspomnienia u wszystkich uczestników.

*Anna Kondraciuk*



## KOLOROWE BOISKA ... CZYLI SZKOLNĄ PIERWSZĄ LIGĄ

Szkoła Podstawowa im. ks. Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Szóstce wraz z 54 innymi szkołami ze wszystkich regionów Polski walczyła o główną nagrodę czyli prawdziwe boisko sportowe. Uczniowie z naszej szkoły w czerwcu 2009 r. wzięli udział w III edycji ogólnopolskiego programu społecznego „Kolorowe Boiska...czyli Szkolna Pierwsza Liga”. Głównym organizatorem konkursu była Fabryka Farb i Lakierów Śnieżka SA. natomiast adresatami konkursu szkoły, które nie mają boiska lub dysponują obiektem w złym stanie. W konkursie wzięły udział szkoły wybrane przez Organizatora w porozumieniu z Kuratoriami poszczególnych województw.

Zadaniem uczniów szkół podstawowych biorących udział w programie było przedstawienie – w formie pracy plastycznej – barw szkolnej reprezentacji oraz wymarzonego boiska. Praca musiała

być wykonana zespołowo.

W Szkole Podstawowej w Szóstce w programie udział wzięli uczniowie klas 0-VI. Po kilkoro dzieci z każdej klasy z wielkim entuzjazmem zaangażowało się w tworzenie projektu szkolnego boiska. Każda z klas wykonała poszczególne elementy. Dzieci wiedziały, że nie będzie łatwo jednak z zapałem stanęły do zdrowej rywalizacji z pozostałymi szkołami z całej Polski. Zespół roboczy składał się z 50 osób. Uczniów wspierali radą i pomocą nauczyciele a nad całością czuwała pani Małgorzata Celińska oraz Magdalena Hawryluk.

To, co przygotowały dzieci z całej Polski przekroczyło granice wyobraźni jurorów. W ruch poszły farby, bibuła, kolorowe papiery, tkaniny, dłuta. Powstały boiska trójwymiarowe, byli gracze ulepiani z modeliny, obrazy, makiety, rzeźby, a nawet podświetlane stadiony.



„Nadesłane w tym roku prace są dowodem na to, jak nieograniczona jest wyobraźnia dzieci” – stwierdziła Magdalena Olszewska, Specjalista ds. PR w FFiL Śnieżka S.A. Na to, co przygotowały dzieci nie da się patrzeć bez emocji: masa pomysłów, wykonanie dopracowane w detalach, a przede wszystkim - co widać już przy pierwszym spojrzeniu - „serce włożone w przygotowanie prac”. Trzeba podziękować nie tylko wspaniałym dzieciakom ale też nauczycielom, którzy potrafili zachęcić dzieci do udziału w programie i towarzyszyli swoim podopiecznym na każdym etapie przygotowań – podkreśliła Olszewska.

Sześciuosobowe jury oceniało projekty w czterech kategoriach: pomysł, zaangażowanie (praca zespołowa), wrażenie artystyczne oraz jakość wykonania. Jury obradowało w dwóch etapach.

„Naprawdę nie było łatwo wybrać - mówi Joanna Wróbel, Prezes FFiL Śnieżka S.A., nadzorująca przebieg obrad - było wiele niesamowitych projektów. Dzieci wykazały się nie tylko wielką inwencją twórczą, lecz - co ważniejsze - zapałem i zaangażowaniem. Patrząc na prace, widać było, jak wiele małych serduszek „zostało włożonych” w projekty – zaznacza Joanna Wróbel.

W dniu obrad prace zostały wystawione na warszawskim Torwarze, gdzie obok jurorów podziwiała je m.in. Katarzyna Cichopek, Anna Nowak-Ibisz i Maria Niklińska. Panie zostały honorowymi ambasadorkami programu. Natomiast partnerem tegorocznej edycji programu „Kolorowe Boiska...” była



firma TAMEX Obiekty Sportowe SA, generalny wykonawca boiska stanowiącego główną nagrodę. Konkursowi patronował: Polski Związek Piłki Nożnej, Polski Komitet Olimpijski oraz Polski Klub Infrastruktury Sportowej. Wspaniałe prace plastyczne dzieci z całej Polski do końca lipca można było oglądać na specjalnie zorganizowanej wystawie w Centrum Olimpijskim Polskiego Komitetu Olimpijskiego w Warszawie.

Wygrała praca przygotowana przez dzieci ze szkoły w Ogardach (woj. lubuskie).

Szkoła Podstawowa im. ks. kard. Stefana Wyszyńskiego w Szóstce została doceniona poprzez specjalne wyróżnienie głównego organizatora konkursu FFiL Śnieżka S.A., znalazła się w pierwszej szóstce wyróżnionych prac.

Jest to dla naszej szkoły ogromny zaszczyt a zarazem wielka satysfakcja, że wspólny wysiłek

uczniów naszej szkoły został zauważony. Uczniowie chociaż od początku wiedzieli, że główną nagrodę w postaci boiska może wygrać tylko jedna szkoła, włożyły w przygotowanie pracy fantazję i entuzjazm, walczyły o swoje marzenia. Cieszę się ogromnie, że wspólna praca całego zespołu 50- dzieci, z których każde włożyło serce, pomysł i zaangażowanie - została doceniona przez jurorów oraz głównego organizatora.

Małgorzata Celińska







III edycja konkursu organizowanego przez Fabrykę Farb i Lakierów Śnieżka S.A.

Warszawa, 19 czerwca 2009

**Szkoła Podstawowa w Szóstce  
Szóstka 8  
21-570 Drelów**

Szanowni Przedstawiciele Dyrekcji i Grona Pedagogicznego,  
Drodzy Uczniowie,

z przyjemnością i uznaniem dla Waszych starań, informujemy, że praca reprezentująca Waszą szkołę w tegorocznej edycji konkursu „Kolorowe Boiska... czyli Szkolna Pierwsza Liga” otrzymała **wyróżnienie od głównego organizatora konkursu, Fabryki Farb i Lakierów Śnieżka S.A.**

...za pomysł "na szóstkę" oraz pracowitość, które emanują z projektu. W pracy widać zapał, pasję i sportową postawę, z jakimi zgrany zespół uczniów walczy o swoje marzenia.

Spośród kilkudziesięciu – często niezwykłych prac – trudno wyłonić te najlepsze. Wysiłek oraz pomysłowość z jaką przygotowywane są te prace przerasta nasze najśmielsze oczekiwania, a jury rok po roku staje przed niełatwym wyborem. Dlatego właśnie, autorzy i realizatorzy programu „Kolorowe Boiska... czyli Szkolna Pierwsza Liga” podjęli decyzję o przyznaniu dodatkowych wyróżnień, w tym od reprezentującego Śnieżkę członka jury.

Aby docenić wszystkie barwne pomysły oraz pełne entuzjazmu i pasji projekty, podjęliśmy decyzję o pokazaniu prac jak najszerszemu gronu odbiorców. Aktualnie Wasz projekt jest prezentowany na wystawie w Centrum Olimpijskim Polskiego Komitetu Olimpijskiego w Warszawie, razem z innymi pracami. Planujemy także włączenie go do prezentacji dla mediów.

Mamy nadzieję, że udział w konkursie będzie dla Was zaledwie pierwszym starciem w walce o sportowe marzenia – ściskamy kciuki za ich spełnienie.

Z wyrazami uznania i gorącymi gratulacjami,

Organizatorzy programu „Kolorowe Boiska... czyli Szkolna Pierwsza Liga”





## DZIEŃ SPORTU

Dzień Sportu, w szkole w Szóstce, zaczęliśmy od premiery przedstawienia pt. „Śnieżka” – przygotowanego pod kierunkiem pani Joli Zgorzałek przez klasę II. Po gorącym oklaskiwaniu naszych małych aktorów, pani Jola Kaparuk zaprosiła wszystkich uczniów na zawody sportowe, w trakcie których mieliśmy wyłonić najlepszą sportsmenkę i sportsmena klasy.

Uczniowie brali udział w następujących konkurencjach: bieg na 60 m, rzut piłką lekarską 1 i 2 kilogramową, rzut piłeczką palantową, skok wzwyż z miejsca oraz tor przeszkód. Mimo, iż aura niezbyt dopisywała, zdążyliśmy ukończyć wszystkie konkurencje. W przerwach między zadaniami delektowaliśmy się pieczonymi kielbaskami i słodkim ciastem.

Uwieńczeniem Dnia Sportu był mecz siatkówki – nauczyciele kontra uczniowie, w którym prowadzili, oczywiście, uczniowie.

Podczas zawodów zostały pobite dwa rekordy szkoły – w skoku wzwyż (Mateusz Celiński, Kuba Woch) i rzucie piłeczką palantową (Dorota Żyłka). A sportsmenką i sportsmenem klas zostali: Ola Kazimierska i Eryk Dekiert – kl. 0; Marcysia Sposób i Kacper Marczuk – kl. I; Dominika Waszczuk i Mateusz Kalenik – kl. II; Kinga Kocko i Mateusz Klimczuk – kl. III; Dominika Kalenik i Bartosz Szabaciuk – kl. IV; Agata Sposób i Łukasz Woch – kl. V; Patrycja Ledwójcik i Kuba Woch – kl. VI.

*E.B*

## RAJD ROWEROWY KLASY III



15 czerwca klasa III ze Szkoły Podstawowej w Szóstce wraz z wychowawczynią - panią Alicją Ostapiuk - wybrała się na rajd rowerowy do Alek-

sandrówki. Chcieliśmy spędzić ze sobą miłe chwile ostatnich dni szkolnego roku. Naszą imprezę klasową pomogli zorganizować rodzice, którym serdecznie dziękujemy: p. Grażyna Wdowiak, p. Agnieszka Sposób, p. Alicja Wiszniewska. Grupę rowerową eskortował p. Roman Lep samochodem ochrony.

Bawiliśmy się świetnie: różne gry sportowe, przejażdżki po rezerwacie Omelno, spacer aleją modrzewiową, ognisko i pyszne lody. Na pewno za rok też zorganizujemy taki rajd.

*Uczniowie klasy III*

## WYCIECZKA DO KAZIMIERZA



Uczniowie z klas 0-III dnia 9 czerwca 2009r. wyruszyli na wycieczkę do Kazimierza Dolnego. Opiekunami uczestników były: Barbara Oleszczuk, Justyna Szabaciuk, Jolanta Zgorzałek, Alicja Ostapiuk. Pierwszym punktem wycieczki był rejs statkiem. Następnie na brzegu Wisły czekała na nas ciuchcia, która zawiozła uczniów do zamku w Janowcu. Stamtąd wróciliśmy do Kazimierza. Wspinaliśmy się na Górę Trzech Krzyży, podziwialiśmy piękny Rynek a na koniec dzieci zakupiły pamiątki.

Następnie udaliśmy się do Nałęczowa, a tam czekał na nas pyszny obiad oraz degustacja wody leczniczej i wody miło-



## WIEŚCI ZE SZKÓŁ

ści. Najbardziej wyczekiwany przez dzieci momentem wycieczki była zabawa w piłeczkach, gdzie dzieci zapomniały o zmęczeniu.

Po licznych wrażeniach udaliśmy się do Leonowa. Tam oglądaliśmy strusie, kangury, wielbłądy, świnki i inne zwierzęta. Trochę zmęczeni, ale bardzo zadowoleni wróciliśmy w swoje strony.

*Barbara Oleszczuk*



## „DZIEŃ SZKOŁY BEZ PRZEMOCY”



5 czerwca, po raz pierwszy, uczniowie i nauczyciele ze Szkoły Podstawowej w Szóstce przyłączyli się do ogólnopolskiej akcji „Dzień szkoły bez przemocy”. Wiele z nas, w tym dniu, założyło czerwone koszulki, zaś salę ozdobiono czerwonymi balonami, ponieważ kolor ten uznano za symboliczny wyraz sprzeciwu przeciw agresji i przemocy.

Impreza rozpoczęła się od wystąpienia pani Bożeny Sławińskiej (szkolnego koordynatora do spraw bezpieczeństwa), która zapoznała szkolną społeczność z celem akcji „Dzień szkoły bez przemocy”. Następnie uczniowie kl. 0 – III zaprezentowały prace plastyczne z odbytych przez nas wycieczek, a także wystawiły krótkie przedstawienia poświę-

cone Warszawie i Lublinowi. Obejrzeliśmy również krótki film o ratowaniu życia, po którym uczennice klasy IV zaprezentowały udzielanie pierwszej pomocy poszkodowanym w wypadkach, m.in.: pozycję boczną ustaloną, masaż serca, sztuczne oddychanie. Po prezentacji każda klasa otrzymała fantoma, aby poćwiczyć udzielanie pierwszej pomocy. Wszyscy zabrali się z wielkim zapałem do pracy.

Na zakończenie uczniowie napisali krótki test sprawdzający wiedzę z zakresu ratownictwa medycznego i otrzymali skromne upominki.

*E.B*



## DZIEŃ MAMY I TATY

21 maja do Szkoły Podstawowej w Szóstce przybyło mnóstwo mam i tatusiów, zaproszonych z okazji zbliżającego się Dnia Matki i Dnia Ojca. Wykorzystując piękną pogodę, witaliśmy ich gorąco na placu przed szkołą, który wcześniej przyozdobiliśmy balonami, serduszkami i kwiatkami.

Zgromadzeni rodzice mogli podziwiać zdolności aktorskie, recytatorskie i wokalne swoich pociech. Nie obyło się również bez konkursów, w których mogliśmy rywalizować z rodzicami. Najciekawszą, wzbudzącą wiele emocji okazała się konkurencja „Rzutu beretem”. Każdy rodzic, biorą-



cy udział w rywalizacji otrzymał od pani dyrektor – Małgorzaty Celińskiej „Certyfikat rodzica”.

My także wręczyliśmy własnoręcznie wykonane prezenty i zaprosiliśmy na słodki poczęstunek.

*Katarzyna Rudzińska kl. VI*



## — BEZPIECZNE WAKACJE NA WSI —



5 maja gościliśmy w Szkole Podstawowej w Szóstce przedstawiciela KRUS-u z Radzyna Podlaskiego. Celem jego wizyty było uświadomienie

dzieci i młodzieży o zagrożeniach podczas prac wykonywanych w gospodarstwach naszych rodziców. W ciągu godzinnej pogadanki przedstawił nam statystykę wypadków w czasie prac polowych z udziałem dzieci, spowodowanych w większości bezmyślnością dorosłych i młodszych. Obejrzeliśmy także edukacyjny film, poświęcony zachowaniu zasad bezpieczeństwa podczas prac rolnych.

Nasz gość gorąco apelował – szczególnie do dzieci starszych – o zachowanie zdrowego rozsądku w czasie żniw czy zbioru ziemniaków, niż szukania nowych wrażeń, np. chęci przejechania się na zbiorniku kombajnu zbożowego, aby doświadczyć tzw. „jak to jest”.

Na zakończenie prelekcji wręczone zostały uczniom odbłaskowe gadżety.

*E.B*

## — KONSTYTUCJA 3 MAJA —

Konstytucja 3 Maja była ustawą przełomową, jedną z pierwszych na świecie. Miała ona uregulować chory system, służyć naprawie wewnętrznych stosunków społecznych, panujących w państwie. Była też jedną z prób odpowiedzi na I rozbiór Polski i zapobieżeniu dalszemu rozkładowi państwa.

4 maja uczniowie klas IV – VI ze Szkoły Podstawowej w Szóstce, pod kierunkiem pani Anny Magier, przygotowali akademię upamiętniającą

uchwalenie Konstytucji 3 Maja. W roli chóru wystąpili uczniowie klasy III.

Uczniowie, biorący udział w akademii, pokrótce przypomnieli okoliczności towarzyszące powołaniu do życia trzeciomajowej ustawy oraz recytowali wiersze patriotyczne, przeplatane patriotycznymi pieśniami. Akademii towarzyszyła atmosfera powagi i skupienia.

*E.B*





## DZIEŃ ZIEMI



0 – VI rywalizowali ze sobą o ocenę celującą z nauki o przyrodzie. Poziom konkurencji był bardzo wysoki, należało wykazać się nie tylko wiedzą o naszej matce naturze, ale również sprytem.

Pierwsze zadanie dotyczyło odnalezienia i przyniesienia elementu przyrody ożywionej lub martwej, a następnie odszukania jego bliźniaczej pary. W pozostałych konkurencjach zawodnicy musieli rozpoznać drzewa i krzewy, ułożyć z puzzli nazwę rośliny, narysować jak najwięcej zapamiętanych z rysunku elementów przyrody, a także wykazać się zdolnościami artystycznymi i narysować chronione w Polsce zwierzę. Ostatnim zadaniem było rzucanie papierową kulą do kosza.

Rywalizacja była ostra. Każda z klas głośno dopingowała swoją drużynę. Zwycięstwo przypadło klasie VI. Nikogo to oczywiście nie zdziwiło, bo przecież ich wychowawcą jest pani Jola Kaparuk – nauczycielka przyrody.

E.B

22 kwietnia przypada Dzień Ziemi. Jest to święto mające na celu krzewienie kultury i postawy ekologicznej oraz uświadomienie problemów związanych z ekologią. Pierwsze obchody Dnia Ziemi w Polsce odbyły się dopiero w 1990 roku, w Warszawie.

W Szkole Podstawowej w Szóstce, obchody Dnia Ziemi na stałe wpisały się do kalendarza imprez szkolnych. W tym roku uczniowie klas

## ŚWIĄDEK NADZIEI

Jan Paweł II odszedł do Domu Ojca 2 kwietnia 2005 roku. Nie ma go już wśród nas, ale na zawsze pozostał w naszych sercach.

1 kwietnia uczniowie klasy III – pod kierunkiem pani Alicji Ostapiuk – ze Szkoły Podstawowej w Szóstce, przygotowali uroczysty montaż muzyczny – słowny poświęcony pamięci naszego Papieża Polaka.

Akademia przebiegała w atmosferze ciepła i zadumy nad życiem. Uczniowie przypomnieli wiele ciekawostek i faktów z życia Jana Pawła II. Przytoczyli słowa przepowiedni Juliusza Słowackiego „Słowiański Papież”, w której wieści on nadejście Papieża Słowianina. Recytowali wiersze, m. in.: fragmenty pochodzące z poematu „Tryptyk rzymski”, zaśpiewali ulubione pieśni Karola





Wojtyły – „Barkę”, „Abba Ojczy”, „Mój Mistrzu”.

Podczas tej akademii poznaliśmy Jana Pawła II nie jako papieża, ale jako prostego człowieka, który każdemu miał do powiedzenia ciepłe słowa, niósł nadzieję i kołł nasze cierpienia. Stał się wzorem człowieka wierzącego, w pełni oddanego



Bogu, nauczycielem trudnego przebaczenia.

Na zakończenie akademii, ks. Zbigniew Hawryluk odmówił modlitwę o beatyfikację Jana Pawła II.

*E.B*

## WYCIECZKA DO HOŁOWNIA

Koniec roku szkolnego to czas nie tylko wystawiania ocen ale także i wyjazdów turystycznych – rekreacyjnych. Uczniowie Szkoły Podstawowej w Witorożu 15 czerwca 2009r. wybrali się na wycieczkę do Ośrodka Edukacji Regionalnej w Hołowni. Nasz pobyt rozpoczęliśmy od zwiedzania gospodarstwa, w którym hoduje się zwierzęta i ptaki ozdobne. Następnie poznaliśmy dawny sposób uzyskiwania mąki i kaszy (praca na żarnach i stępie). Po wielu trudach związanych z wyprodukowaniem mąki, pod okiem pań instruktorek zajęliśmy się wy-

piekiem tradycyjnych rogalików z Hołownia.

Kolejnym z etapów wycieczki było zapoznanie się z procesem uzyskiwania płótna. Na koniec udaliśmy się do pracowni wyrobów w glinie i tam braliśmy czynny udział w procesie wyrobu cegiełek. Zwieńczeniem całego dnia pobytu i obcowania z naturą była degustacja „Rogalików z Hołownia” własnej roboty. Po zakupieniu pamiątek ruszyliśmy w drogę powrotną.

*Anna Wenio*

## WYSTĘP KLAUNA

Tuż po Dniu Dziecka uczniów Szkoły Podstawowej w Witorożu odwiedził Klaun. Jego występ przyniósł wiele radości zarówno najmłodszym jak i starszym uczniom naszej szkoły. Pokazywał on sztuczki, które rozbawiły dzieci a rozmowa z mistrzem humoru i dowcipu wywołała silne przeżycia i emocje. Uczniowie nagrodzili gościa gromkimi brawami.

*Anna Wenio*





## RAJD ROWEROWY

1 czerwca przypada Międzynarodowy Dzień Dziecka. W tym dniu uczniowie klas 4-5 pod opieką wychowawczynie wyruszyli na rajd rowerowy po terenach naszej gminy. Młodszy uczniowie natomiast w tym szczególnym dla nich dniu brali udział w konkursach szkolnych a następnie przy wspólnym pieczeniu kiełbasek przy ognisku śpiewali piosenki. Zadowolone choć jednak zmęczone buzie dzieci były dowodem na to, że szkoła nie tylko powinna uczyć i wychowywać – ucząc ale też uczyć i wychowywać – bawiąc.

*Anna Wenio*



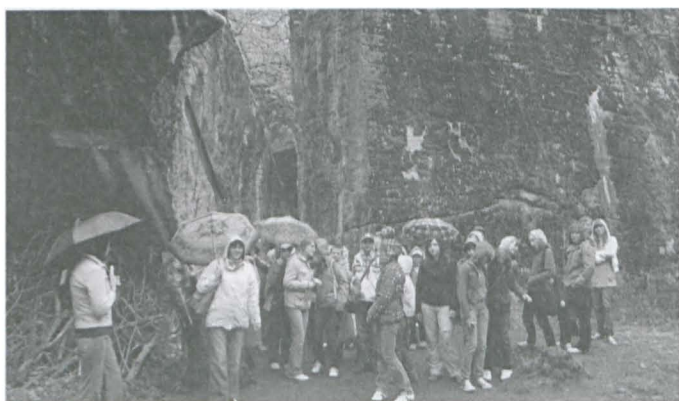
## DZIEŃ MATKI W WITOROŻU

W Szkole Podstawowej w Witorożu tradycją stało się świętowanie „Dnia Matki”. Z tej też okazji 26 maja 2009 roku do naszej placówki przybyły licznie zaproszone Mamy. Uczniowie poszczególnych klas pod kierunkiem swoich wychowawców zaprezentowali przygotowane wiersze i piosenki. Występy dzieci nagrodzono nie tylko brawami ale także łzami wzruszeń i radości.

Na zakończenie dzieci swoim Kochanym Mamom złożyły życzenia oraz wręczyły własnoręcznie wykonane upominki. Po oficjalnej uroczystości wszyscy goście zostali zaproszeni na słodki poczęstunek.

*Anna Wenio*

## „ACH, MAZURY JAKIE CUDNE...”



Młodzież z SP w Żerocinie i Publicznego Gimnazjum nr 2 w Doldze miała okazję podziwiać uroki Warmii i Mazur podczas czterodniowej wycieczki, na którą wyruszyła pod kierownictwem p. Anny Świdorskiej i opieką pań: Marii Peplak oraz Agnieszki Korolczuk.

Zwiedziliśmy pełne tragicznych wspomnień Muzeum Walki i Męczeństwa w Treblince oraz owianą tajemnicami II wojny światowej kwaterę Hitlera - „Wileczy Szaniec” w Gierłowie. Różnorodność

atrakcji była ogromna: wysłuchaliśmy koncertu organowego w Św. Lipce, a w Planetarium w Olsztynie odbyliśmy „lot w Kosmos”. Wielu niezapomnianych wrażeń dostarczył wszystkim uczestnikom rejs statkiem po Jez. Śniardwy oraz spacer wśród dzikich zwierząt w Kadzidłowie.

Do domu wracaliśmy rozśpiewani wspominając przeżyte przygody.

*A. Świdorska*





## TEATRALNE SPOTKANIE Z BAJKAMI



Dnia 19 maja 2009 roku w związku z inauguracją Ogólnopolskiego Tygodnia Biblioteki odbyło się w Żerocinie Teatralne Spotkanie z Bajkami.

W ramach współpracy Szkolnego Koła Teatralnego „Tygrysie Oczko” i filii drelowskiej Biblioteki Publicznej zorganizowano Dzień Teatru Kukielkowego dla najmłodszych uczniów Szkoły Podstawowej w Żerocinie. Przed wejściem każdy z widzów otrzymał bilet wstępu, jak w prawdziwym teatrze. Ceną biletu był „jeden uśmiech”. Zgromadzona publiczność w wielkim skupieniu obejrzała trzy spektakle. Aktorzy szkolnej grupy teatralnej pod kierunkiem pani Aldony Chwedczuk wystawili w tym dniu: „Kopciuszka”, „Królewnę Śnieżkę” i „Czerwonego Kapturka”.

Następnie został przeprowadzony przez panią Beatę Korolczuk quiz ze znajomości bajek. Uczestnicy spotkania rozwiązywali zagadki i w nagrodę otrzymywali kartki z kolorowanymi przedstawiającymi bohaterów różnych bajek. Dzieci otrzymały zadanie pięknego pokolorowania tych kartek i złożenia ich w bibliotece, gdzie został rozstrzygnięty



konkurs na „najładniejszą kolorowankę”. Najlepsze prace ozdobiły wejście do biblioteki.

*A. Chwedczuk*



## „DZIELĄC SIĘ SERCEM MNOŻYSZ DOBRO”

Pod tym hasłem w Szkole Podstawowej im. Legionów Polskich w Żerocinie przebiega akcja zbierania plastikowych nakrętek, dzięki którym zostanie zakupiony wózek inwalidzki dla 8-letniego Filipa Janowskiego, który w wyniku porażenia prądem został trwale okaleczony i nie może uczęszczać do szkoły.

Uczniowie wraz z rodzicami, a nawet z innymi członkami rodzin z Żerocina aktywnie włączyli się do akcji zbierania nakrętek, które w każdym gospodarstwie domowym zazwyczaj stanowią odpady. Odzew na apel wychowawczyni klasy III Al-

dony Chwedczuk okazał się „strzałem w dziesiątkę” i w szkole udało się jak dotychczas zebrać znaczną ilość tych nakrętek. Będą one następnie dostarczone do głównej organizatorki całej akcji charytatywnej pani Doroty Piotrowskiej z Uniwersytetu Warszawskiego w Warszawie.

Mamy nadzieję, że dołożymy chociaż jedną maleńką cegielkę, żeby pomóc naszemu szkolnemu koledze zamieszkałemu w innej części Polski.

*A. Chwedczuk*



## FESTYN RODZINNY

Festyn Rodzinny, który 2 czerwca 2009 roku odbył się w Szkole Podstawowej w Żerocinie przebiegał w radosnej i miłej atmosferze.

Część oficjalna miała miejsce na sali gimnastycznej i składała się z występów najmłodszych uczniów naszej szkoły oraz członków Koła Teatralnego „Tygrysie Oczko” oraz wręczenia pięknych laurek licznie zgromadzonym rodzicom.

Dzieci z klasy 0 i klasy I deklamowały wiersze i śpiewały piosenki z okazji zarówno byłego Dnia Matki jak i przyszłego Dnia Ojca. Klasa druga



wystawiła scenkę baletową p.t. „Jezioro Łabędzie”, a aktorzy ze Szkolnej Grupy Teatralnej przedstawili scenkę kabaretową „Kopciuszek piosenkarką”, która była wstępem do Minifestiwalu Piosenki dla Mamy. Ponadto „Tygrysie Oczko” zaprezentowało spektakl „Idzie lato, co ty na to?”, który stanowił przejście do drugiej części programu Dnia Rodziny, jakim było spotkanie z ratownikami OSP Stołpno. Tym razem były to zajęcia na temat ratownictwa wodnego. Strażacy nie tylko pokazali specjalistyczny sprzęt, którym posługują się wodni ratownicy, ale też przeprowadzili z uczniami naszej szkoły interesującą rozmowę, na podstawie której wszyscy uczestnicy Festynu Rodzinnego mogli dowiedzieć



się, jak bezpiecznie spędzać czas nad wodą i w jaki sposób pomóc osobie tonącej zachowując przy tym własne bezpieczeństwo.

Następnie uczniowie i licznie zgromadzeni goście miło spędzili część zaplanowanego czasu przy ognisku i poczęstunku przygotowanym przez Radę Rodziców.

Kolejnym punktem programu były zawody sportowe dla uczniów i turnieje rodzinne. W zmaganiach rodzin w kategoriach „Wyścig po gazecie” i „Toczenie piłek lekarskich” zwyciężyli:

Mateusz Sójka z Mamą oraz Mateusz Nikończuk z Mamą – kl.0

Przemysław Olesiejuk z Ciocią oraz Julia Korolczuk z Mamą – kl. I

Dominika Kuźmiuk z Mamą – kl. II /w obu kategoriach/

Mateusz Korolczuk z Mamą – kl. III /w obu kategoriach/.

Natomiast najlepszymi sportowcami poszczególnych klas okazali się:

Hubert Kortoniuk (kl. 0), Przemysław Olesiejuk (kl. 1), Weronika Walczuk (kl. 2) i Kinga Michalczuk (kl.3).

Tytułem „Najbardziej wysportowanej klasy w szkole” uhonorowana w tym roku została klasa szósta.

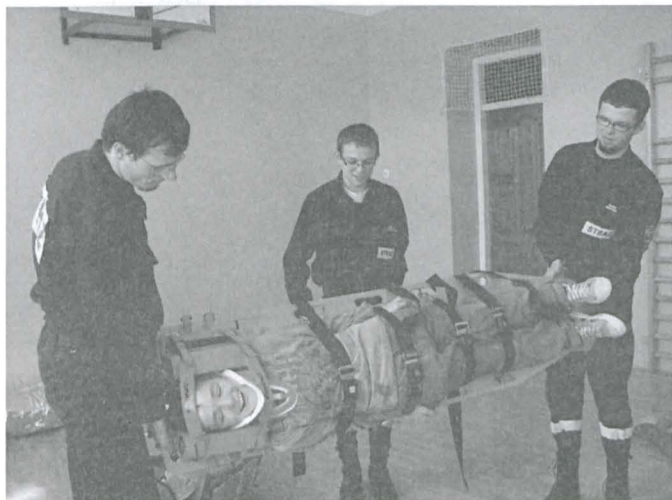


Wszyscy zwycięscy otrzymali dyplomy i drobne upominki ufundowane przez Radę Rodziców. Na zakończenie rodzinnej imprezy plenerowej rodzice zadbali o słodki poczęstunek i lody dla swoich pociech z okazji Dnia Dziecka. Uwieńczeniem całego spotkania było wypuszczenie „balonikowych fajerwerków”.

A. Chwedczuk



## WARSZTATY - POMOC PRZEDMEDYCZNĄ



W dniu 13 maja 2009 roku w Szkole Podstawowej w Żerocinie odbyło się spotkanie z ratownikami OSP Stołpno z Międzyrzecza Podlaskiego, którzy poprowadzili Szkolne Warsztaty z zakresu udzielania I pomocy przedmedycznej. Zajęcia odbyły się w dwóch turach: jedne dla klas 0-3 oraz drugie dla klas 4-6. Uczniowie naszej szkoły mieli okazję utrwalić sobie wiadomości bądź zdobyć nowe dotyczące zasad wzywania pomocy, układania poszkodowanego w pozycji bocznej ustalonej i wykonywania resuscytacji oddechowej – krążeniowej.

Następnie wszyscy uczestnicy wykonywali ćwiczenia praktyczne dotyczące opatrywania małych



groźnych ran oraz bandażowania kończyn. Ratownicy w ramach pogadanki pokazali naszym uczniom sposoby bandażowania głowy i unieruchomienia złamanych kończyn.

W ostatniej części warsztatów zademonstrowali swój specjalistyczny sprzęt do udzielania I pomocy przedmedycznej, jakim dysponują służby ratownicze Ochotniczej Straży Pożarnej. Na zakończenie spotkania uczniowie mogli na sobie i kolegach sprawdzić działanie sprzętu.

*A. Chwedczuk*

## WARSZTATY - POMOC PRZEDMEDYCZNĄ

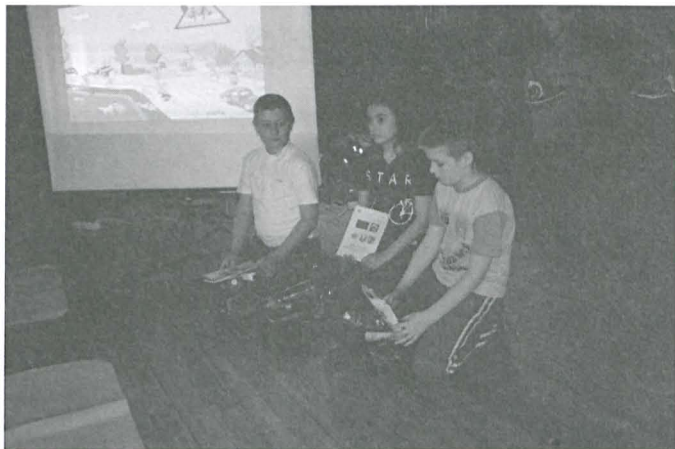
Pod takim hasłem odbyła się, pod kierunkiem i opieką p. Renaty Sobieszuk-Rzeńca, druga edycja międzyszkolnej akcji promującej bezpieczeństwo młodzieży w ruchu drogowym.



Finał akcji odbył się 29 kwietnia w GCK w Drelowie i zgromadził ponad 60 uczniów klas IV z naszej gminy wraz z opiekunami. Organizatorem spotkania była klasa IV ze SP w Żerocinie wspomagana przez starszych kolegów i koleżanki.

Uczeń kl. VI, Dawid Bielczuk, przygotował i przedstawił prezentację multimedialną „Bezpieczeństwo w pigułce”, a po montażu słowno – muzycznym promującym bezpieczne poruszanie się po drogach, młodzież przystąpiła do rywalizacji 3-osobowych drużyn. Celem tegorocznej akcji było przede wszystkim teoretyczne i praktyczne przygotowanie młodzieży do udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej. Drużyny z poszczególnych szkół sprawnie poradziły sobie z wyznaczonymi zadaniami, poziom konkursu był bardzo wyrównany. Zmaganiom bacznie przyglądało się jury z dzielnicowym Mariuszem Abramowiczem na czele. Wygrała





drużyna z SP w Żerocinie, drugie miejsce zajęła SP z Szóstki, a trzecie SP z Dolhy.

Zwycięskie drużyny otrzymały ufundowane przez Wójta Gminy Drelów nagrody, które wręczył p. Rafał Kortoniuk. Wszyscy uczniowie odebrali z rąk dyrektora HDI ASEKURACJA z Białej Podlaskiej, Piotra Rudzkiego, pamiątkowe książki.

Spotkanie zakończyło się profesjonalnym po-



kazem ratownictwa medycznego w wykonaniu Młodzieżowej Drużyny z OSP „Stołpno” z Międzyrzecza Podlaskiego.

Tradycyjnie już były też pączki i jogurty dla zebranych uczestników. Wszystkim sponsorom i gościom serdecznie dziękujemy.

*A. Świdarska*

## KONKURS RECYTATORSKI



20 maja gościliśmy w Gminnym Centrum Kultury w Drelowie recytatorów z gminy Drelów. O godzinie 10.00 rozpoczęły się finałowe eliminacje XXVIII Małego Konkursu Recytatorskiego w których wzięło udział jedenastoro uczniów ze szkół

podstawowych w Żerocinie, Szóstce, Witorożu i Drelowie. Recytowali wiersze i prozę o różnorodnej tematyce i stylistyce. Można było zauważyć, iż niektórzy adepci poetyckich interpretacji dopasowali swoje możliwości wyboru tekstów bliskich ich osobowości.

Dzieci, bardzo dobrze przygotowane przez swoich wychowawców, zarecytowały wiersze poetów polskich, m. in.: ks. Jana Twardowskiego, Jana Brzechwy, Wandy Chotomskiej, Juliana Tuwima. Komisja konkursowa wyłoniła laureatów w kategoriach poszczególnych klas.

I nagrodę w kategorii klas I-III otrzymał Dawid Turyk ze Szkoły Podstawowej w Żerocinie, II nagrodę Aleksander Goś ze Szkoły Podstawowej w Drelowie, III miejsce Karolina Tarasiuk.

W kategorii klasy IV-VI nagrodę I otrzymała Klaudia Kocko ze Szkoły Podstawowej w Szóstce, II Weronika Golec ze Szkoły Podstawowej w Drelowie. Pozostali uczestnicy zostali wyróżnieni. Wszyscy otrzymali nagrody oraz pamiątkowe dyplomy.

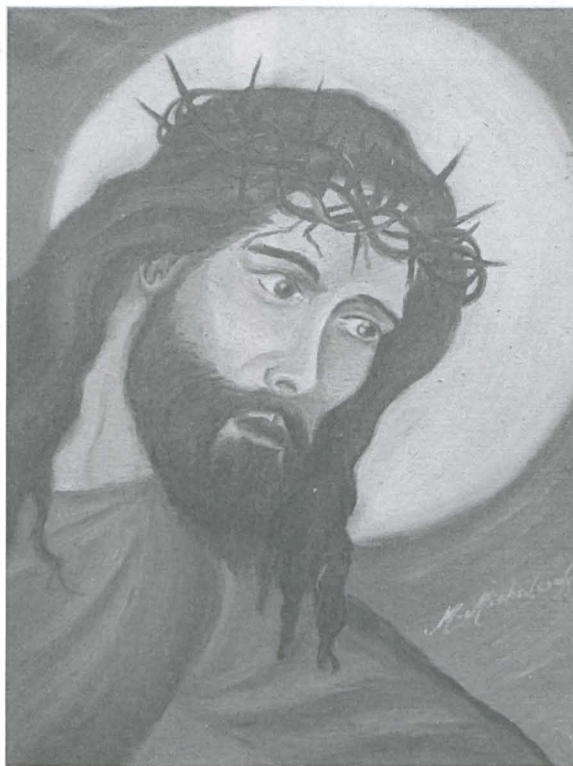
Najlepsi 25 maja wzięli udział w eliminacjach powiatowych w Miejskim Ośrodku Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim.

*Magdalena Wróblewska*



## WYSTAWA MALARSTWA MONIKI MICHAŁCZUK

Monika Michałczuk to szesnastoletnia uczennica III klasy gimnazjum w Dołdze. Jak sama wspomina, malarstwem zajmuje się od dzieciństwa. Lubi malować tradycyjny pejzaż z domieszką fantazji. Pierwszą "małą" wystawę swoich obrazów miała w macierzystej szkole. Na co dzień stara się być osobą otwartą, kochającą się śmiać, bo według niej śmiech to najlepsze lekarstwo na życie. Pisząc o sobie nie kryje, ma duszę romantyka, lubi marzyć, rozmyślać i dzielić się swoimi myślami z innymi. Żyje chwilą! Jej motto życiowe to: „Żyj każdym dniem, jakby to był pierwszy i ostatni”. Uważa, że życie jest zbyt krótkie i



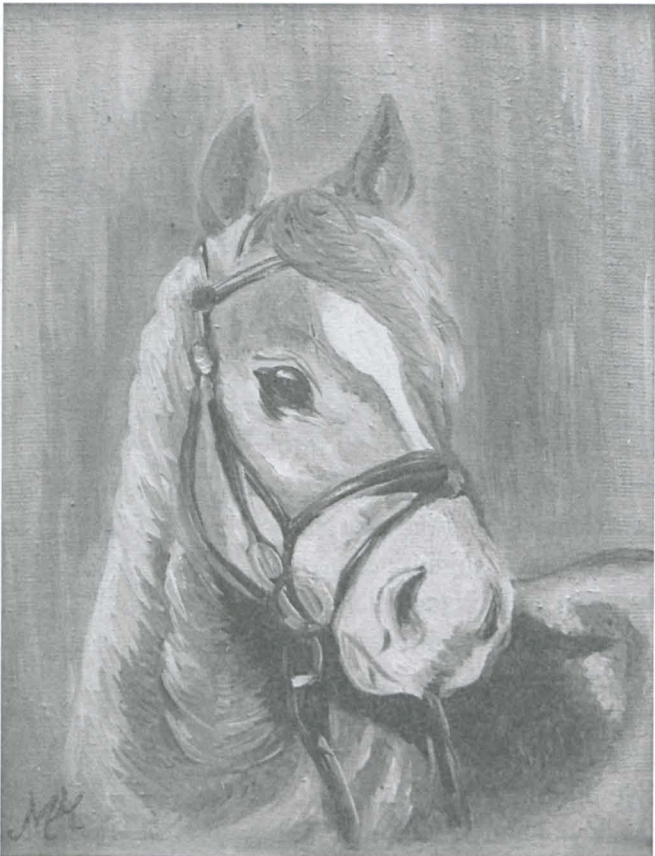
należy z niego korzystać jak najwięcej, cieszyć się każdą chwilą i nie tracić swojego cennego czasu na smutki. Mimo swojego młodego wieku ma już niewielki bagaż doświadczeń, co według niej pozwala nie bać się nowych przygód i zawsze iść do przodu.

Prace młodej artystki można było obejrzeć w sali Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Drelowskiej od 18 czerwca do 6 lipca.

*M. Pepa*









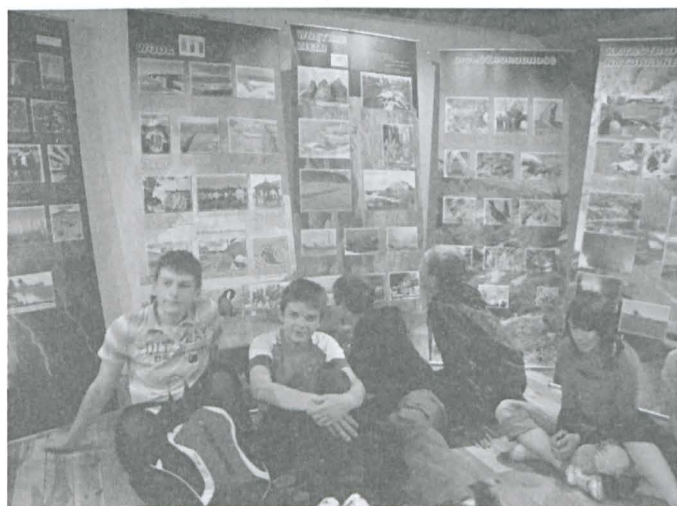
## ZIEMIĄ W PIGUŁCE

W dniach 20-22 maja gościliśmy w Gminnej Bibliotece Publicznej w Drelowie wystawę objazdową pt. „Planeta Ziemia” przygotowaną przez Wojewódzką Bibliotekę Publiczną im. Hieronima Łopacińskiego w Lublinie. Autorzy wystawy wybrali i przedstawili na ośmiu planszach, ich zdaniem, najważniejsze zjawiska i zagrożenia Ziemi.

pochodzących ze zbiorów gimnazjalnych.

Ciekawe ujęcie materiału oraz pięknie wykonane plansze przyciągnęły do biblioteki wielu zwiedzających. Wystawę obejrzało 240 osób. W oparciu o nią przeprowadzono również cykle lekcji bibliotecznych ph. „Planeta Ziemia”.

*M. Pepa*



Odwiedzający mogli poszerzyć swoją wiedzę o Ziemi, o zachodzących w niej procesach i zmianach a także o osiągnięciach nauk badających geosferę, hydrosferę, biosferę i atmosferę. Kolejne tablice podejmowały temat: Klimatu Ziemi (źródła i skutki zanieczyszczenia Ziemi), Wód Ziemi (zagrożenia wód naszej planety), jej Wnętrza, Bioróżnorodności (zwierzęta i rośliny chronione w Polsce), Katastrof naturalnych, Megamiast (negatywne zjawiska charakterystyczne dla dużych aglomeracji miejskich) oraz Ochrony środowiska (wykorzystanie alternatywnych źródeł energii). Ponadto, dzięki uprzejmości pani Jolanty Szmunińskiej, prezentacja wzbogacona została o wystawę skał i minerałów





## VIII OGÓLNOPOLSKI TYDZIEŃ CZYTANIA DZIECIOM

ŻEROCIN

### SZLAKAMI LEŚNYMI PO UTWORACH LITERACKICH



Pod takim hasłem Filia Gminnej Biblioteki Publicznej w Żerocinie wraz ze Szkołą Podstawową zorganizowała dla czytelników VIII Ogólnopolski Tydzień Czytania Dzieciom.

Tydzień głośnego czytania rozpoczęliśmy wspólną rozmową i zabawą na temat lasu i tym wszystkim co jest z nim związane. Wysłuchaliśmy fragmentu książeczki Lucyny Krzemieńskiej pt. „Z przygód krasnala Hałabały”, który przeczytała Marta Maksymiuk. Następnie przedszkolaki aktywnie uczestniczyły w tworzeniu leśnego plakatu rozpoczynającego tydzień głośnego czytania w bibliotece i szkole.

Klasy starsze także włączyły się w akcję „Cała Polska Czyta Dzieciom”. Podczas zorganizowanego specjalnie na tą okazję spotkania, w świat książki Astrid Lindgren pt. „Ronia córka zbrojnika” wprowadziła ich pani Aldona Chwedczuk.

Podsumowanie tygodnia głośnego czytania odbyło się w Szkółce Leśnej w Żerocinie. Pan Janusz Kossak zapoznał najmłodszych uczniów z pracą leśnika i oprowadził po terenie pokazując i opowiadając o sadzonkach drzewek, które tam rosną. Natomiast pan Łukasz Rumiński przygotował część edukacyjną, podczas której dzieci uczestniczyły w głośnym czytaniu, rozwiązywały zagadki, a najlepsi i najszybsi w odgadywaniu otrzymali nagrody książko-





we ufundowane przez Nadleśnictwo w Międzyrzecu Podlaskim. Dzięki panom leśnikom dzieci zdobyły ciekawe i pouczające informacje dotyczące sadzenia i pielęgnacji drzewek. Wizyta zakończyła się wspólnym pieczeniem kielbasek zakupionych przez Radę Rodziców.

Cała akcja przebiegła w sympatycznej atmosferze. Dzieci miały okazję poznać nowe utwory lub przypomnieć sobie znane teksty. W tym tygodniu, czytaniu towarzyszyły wspólne zabawy, zagadki, konkursy związane z tematem: las, ochrona drzew, leśni mieszkańcy itd.

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy aktywnie zaangażowali się i uczestniczyli w akcji „Cała Polska Czyta Dzieciom”.

*B. Korolczuk*



## SZÓSTKA

# „CAŁA SZÓSTKA CZYTA DZIECIOM”





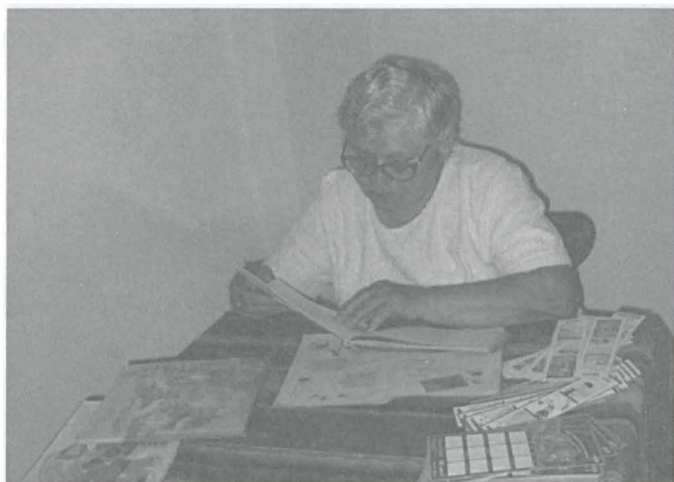
Już po raz kolejny Filia Gminnej Biblioteki Publicznej w Szóstce przystąpiła do ogólnopolskiej akcji pt. „Cała Polska Czyta Dzieciom”.

Wspólne czytanie jest znakomitym sposobem rozwijania inteligencji emocjonalnej dziecka! To od nas dorosłych zależy to, w jaki sposób wychowamy nasze pociechy i jakie wartości wniesiemy w ich życie. Wspólne czytanie dostarcza wiele pozytywnych emocji zarówno dzieciom jak też ich opiekunom, a przede wszystkim kształtuje osobowość oraz wyobraźnię dziecka już od najmłodszych lat.

O tym, że wspólne czytanie dostarcza niesamowitych wrażeń oraz wiele przyjemności przekonali się czytelnicy biblioteki uczestnicząc w Ogólnopolskim Tygodniu Czytania Dzieciom. Tegoroczne spotkania z książką przebiegały pod hasłem: „Cała Szóstka Czyta Dzieciom”. Całą akcję rozpoczęły dzieci czytając sobie wzajemnie ulubione bajki. Miłośnicy Kubusia Puchatka stworzyli piękny plakat, upamiętniający wspólne czytanie. Do akcji dołączyli także dorośli. Dawne wierszyki oraz zabawy przekazała dzieciom pani Irena Pocięjuk - członkini KGW w Szóstce, pan Mirosław Magier – sołtys wsi Szóstka czytał bajki Jana Brzechwy, a w nagrodę za wspólnie spędzony czas podarował dzieciom słodki upominek w postaci lodów. Do wspólnych spotkań z książką dołączyli także Rodzice.

Tegoroczne spotkania z książką wzbogaciliśmy podobnie, jak w latach ubiegłych o konkursy czytelnicze, gry i zabawy na świeżym powietrzu. Na zakończenie każde dziecko otrzymało upominki w postaci zakładek i kalendarzyków.

*A. Maksymiuk*





## DRELÓW

## „MAŁE I DUŻE WYCIECZKI PO LITERATURZE”

Tegoroczna akcja głośnego czytania w Gminnej Bibliotece Publicznej w Drelowie przebiegała pod hasłem „Małe i duże wycieczki po literaturze”. Na wspólną wędrówkę wyruszyli z nami przedszkolaki wraz z rodzicami, uczniowie szkół podstawowych w Drelowie, Łózkach, Witorożu oraz młodzież gimnazjalna.

Z kart książkowych przemawiali do nich tacy bohaterowie, jak Felix, Net i Nika, Oskar czy Stefek Burczymucha. Boso przez świat prowadził ich Wojciech Cejrowski. Słonko, które dużo widziało zabrało ich do Afryki, dając możliwość poznania niebezpieczeństw życia na równiku. Przygotowania do podróży ułatwił im tekst „Wycieczka”, zaś „Lokomotywa” i inne wiersze Brzechwy „przetarły” drogę z niebezpieczeństw.

Przewodnikami po bajkowych historiach byli: Mariusz Abramowicz i Bogdan Wawryniuk (policjanci), Daniela Mackiewicz (pielęgniarka środowi-

skowa), brat Sławomir Ziótek (misjonarz pracujący w Gabonie), Magdalena Kiryluk (kierownik świetlicy środowiskowej), Monika Bojko (bibliotekarz stażysta), Radosław Struczyk (informatyk), Beata Lewczuk (pracownik świetlicy), Anna Mackiewicz (młodszy bibliotekarz stażysta).

Wszystkim, którzy włączyli się w organizację Ogólnopolskiego Tygodnia czytania Dzieciom serdecznie dziękujemy.

*M. Pepa*







## ŚWIĘTO BIBLIOTEKARZA

7 maja 2009 roku już po raz VIII Miejska Biblioteka Publiczna w Białej Podlaskiej zorganizowała dla pracowników bibliotek publicznych seminarium wyjazdowe z cyklu „Cudze chwalicie, swego nie znacie”. W tym roku gościła nas w swoich progach Gminna Biblioteka Publiczna w Tucznaj. Po prezentacji biblioteki oraz wystąpieniu władz samorządowych gminy Tucznaj podziwialiśmy występy dzieci. Kolejnym punktem seminarium był wykład przybliżający „Edukacyjne nadzieje i rozczarowania XX wieku”. Po nim przyszedł czas na tamtejszą młodzież prezentującą swoje zdolności wokalne. Po poczęstunku odwiedził nas Kubuś Puchatek, który z okazji dnia bibliotekarza i biblioteki złożył na ręce obecnych pracowników bibliotek życzenia wytrwałości, uporu oraz coraz ciekawszych pomysłów w dziele szerzenia czytelnictwa. Całości spotkania dopełnił występ lokalnego zespołu ludowego oraz wystawa twórczości ludowej.

*M. Pepa*



## KONKURS RECYTATORSKI DLA NAJMŁODSZYCH

30 kwietnia 2009 roku w sali GCK w Drelowie odbył się „Mały” konkurs recytatorski pt. „Ziemia – mój dom” dla dzieci z przedszkoli z terenu gminy Drelów. W zorganizowanym przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Drelowie konkursie udział wzięło 37 recytujących. Głównym celem rywalizacji była

popularyzacja twórczości o Ziemi, rozwijanie zdolności recytatorskich oraz prezentacja umiejętności przedszkolaków, zainteresowanie najmłodszych poezją oraz zachęcenie ich do występów na scenie.

Komisja konkursowa po wysłuchaniu wszystkich uczestników postanowiła nagrodzić: w gru-



pie młodszej – Stanisława Samulaka (I miejsce), Emilię Szczepaniuk (II miejsce), oraz Oliwię Bialik (III miejsce), zaś w grupie starszej – Julię Piluszyk (I miejsce), Tomasza Opalkę (II miejsce) i Marcjanę Marczuk (III miejsce). Pozostałe osoby biorące

udział w konkursie recytatorskim otrzymały pamiątkowe dyplomy.

*M. Pepa*



## ZAWODY STRAŻACKIE 2009

Jak co roku w dniu 26 kwietnia 2009 r odbyły się miejsko-gminne zawody strażackie organizowane w tym roku wspólnie przez naszą Gminę Drelów jak również przez Gminę i Miasto Międzyrzec Podlaski, które odbyły się na stadionie miejskim w Międzyrzeczu Podlaskim.

Wójt Piotr Kazimierski jako gospodarz zawodów wraz z Burmistrzem A. Grzybem i Wójtem R. Michalukiem, powitał wszystkie drużyny i liczną widownię przybyłą na odbywające się zawody życząc biorącym udział strażakom sukcesów w rywalizacji oraz by byli również tak sprawni w akcjach bojowych i oby było ich jak najmniej.

Imprezę uświetniała swoją obecnością i repertuarem orkiestra dęta z Międzyrzecza Podlaskiego. Z Gminy Drelów udział brali druhowie z następujących jednostek

OSP: Drelów, Żerocin, Dolha, Szachy, Witoroż, Kwasówka, Łózki, Szóstka, Worsy.

Zawodnicy mieli do pokonania bieg sztafetowy z przeszkodami oraz ćwiczenie bojowe które wymagały od uczestników nie tylko sprawności fi-







zycznej ale także refleksu i szybkości w wykonywaniu zadania i oczywiście wzajemnej współpracy całej drużyny. Patrząc z boku wydaje się że to na pozór łatwe zadania ale w rzeczywistości jest bardzo trudne i wymagają dużo ćwiczeń całej grupy by móc wykonać je prawidłowo. Do tego naprawdę trzeba się solidnie przyłożyć. Również sprzęt pożarniczy musi być przygotowany prawidłowo i działać bez zarzutu. I tak jak w czasie akcji gaśniczej powinien nie zawieść ani oczekujących pomocy jak i obsługujących go strażaków.

W zawodach najlepszą drużyną w Gminie Drelów okazała się OSP Kwasówka która 9 raz z rzędu wygrywa zawody sportowo-pożarnicze. II miejsce wywalczyła OSP Żerocin, a OSP Dołha uklasyfikowała się na III miejscu. Nie oznacza to, że pozostałe drużyny zajmując dalsze miejsca nie zasługują na pochwałę. Oni także wykonali swoje zadania prawidłowo choć troszeczkę wolniej co przełożyło się na ostateczną klasyfikację.

Wójt Gminy Piotr Kazimierski ufundował dla najlepszych OSP statuetki św. Floriana oraz indywidualne nagrody rzeczowe dla poszczególnych zawodników z drużyn zajmujących czołowe miejsca w zawodach.

Najlepszymi zawodnikami biorącymi udział w zawodach z OSP Kwasówka byli :  
Marczuk Marcin, Semeniuk Karol, Tywoniuk Ar-

kadiusz, Mikiel Jarosław, Marczuk Tomasz, Tywoniuk Daniel, Kowalczyk Cezariusz, Włodarski Dariusz, Tywoniuk Grzegorz, Niekraszuk Dawid, Kubik Grzegorz.

Ta oto drużyna z OSP Kwasówka także reprezentowała Gminę Drelów na powiatowych zawodach strażackich które odbyły się też w Międzyrzeczu Podlaskim w niedzielę 21 czerwca 2009 r. i zajęła tam VI miejsce. W 2006 r. OSP Kwasówka także brała udział w powiatowych zawodach strażackich i wtedy zajęła III miejsce a w 2007 r. zdobyła na takich samych zawodach IV miejsce.

Spośród najlepszych drużyn z całego powiatu bialskiego najlepszą OSP w powiecie bialskim zajmującą pierwsze miejsce w roku 2009 jest OSP Tucznia.

*Waldemar Józwik*



WYDAWCA: Urząd Gminy Drelów, 21-570 Drelów, ul. Szkolna 12, tel./fax: (083) 372 00 37  
ZESPÓŁ REDAKCYJNY: 21-570 Drelów, ul. Ogrodowa 2, tel.: (083) 372 01 54  
FOTO: Archiwum Gminnego Centrum Kultury w Drelowie  
BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: 21-570 Drelów, ul. Szkolna 12, tel.: (083) 372 00 02 lub 372 00 74  
DRUK: POLIGRAF, 21-570 Drelów, ul. Męczenników Podl. 8, tel./fax (083) 372 03 23  
NAKŁAD: 700 egz.



# Dożynki Gminne Kwasówka 2009



Starostowie dożynek



Stoisko twórców ludowych  
z terenu gminy Drelów



Wieniec z Żerocina





Konkurs organizowany przez KRUS



Stoisko Stowarzyszenia Kobiet Aktywnych  
Gminy Drelów  
oraz Świetlicy Środowiskowej



Występy zespołów ludowych



Stoisko Centrali Nasiennej



Występy dzieci i młodzieży



Stoisko Kasy Rolniczego Ubezpieczenia  
Społecznego i Państwowej Inspekcji  
Pracy





# Wieńce



# Dożynkowe







Stoisko promujące gminę Drelów  
otrzymało wyróżnienie

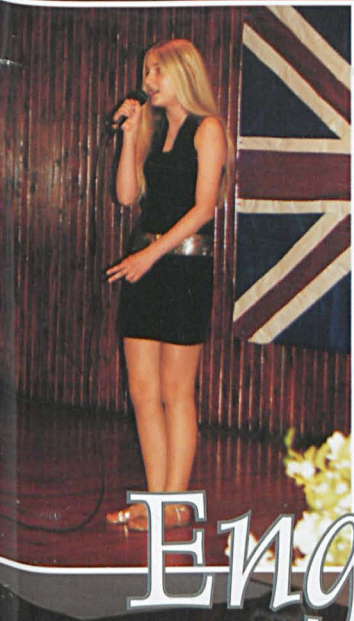


# Dożynki Powiatowe Kobylany 2009

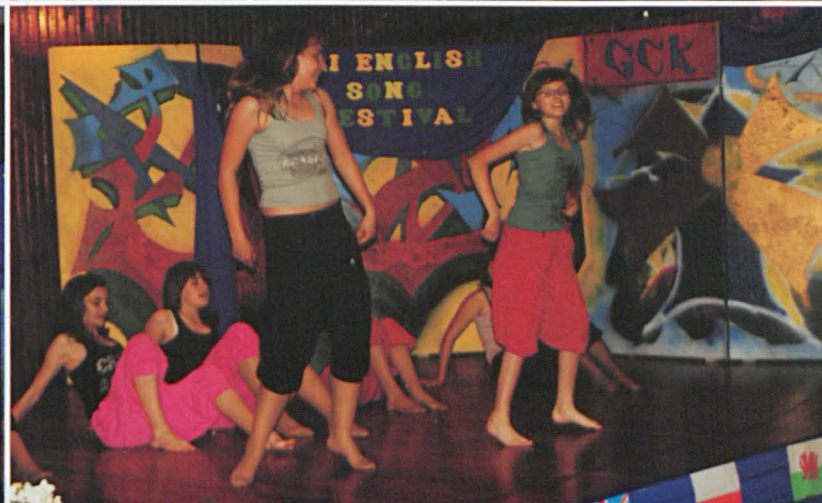


Wieniec z Żerocina zajął II miejsce





# English Song Festival





# *Gmina Drelów w starej fotografii*



**Dzieci z proboszczem tutejszej  
parafii ks. Wajszczukiem**



**Koło Gospodyń Wiejskich  
w Drelowie**



**Szkoła Publiczna w Szóstce**



**Zespół Śpiewaczy z Szóstki**



**Wycieczka mieszkańców Drelowa  
do Wieliczki**

Gminne Centrum Kultury  
wie tylko tyle...  
A może TY wiesz coś więcej  
o tych zdjęciach lub posiadasz  
w swoich zbiorach równie  
interesujące fotografie?  
Jeśli tak zapraszamy do siedziby  
Gminnego Centrum Kultury  
w Drelowie.